

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **61 (1943)**

Heft 3

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern
Mittwoch, 6. Januar
1943

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 6 Janvier
1943

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

61. Jahrgang — 61^{me} année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 3

Redaktion und Administration:

Effingerstrasse 3 in Bern, Telephone Nr. (031) 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreis f. SHAB. (ohne Bellagen): Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — Ausland: Zuschlag des Postes — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsziffer: 20 Rp. die ein-spaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

Rédaction et Administration:

Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments): Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — Etranger: Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ en à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

N° 3

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 103403—103428.

Erlöschen der Auswanderungsgesellschaft Walter Meile, in St. Gallen. Avis concernant l'extinction de l'agence d'émigration Walter Meile, à St-Gall. Luftseilbahngesellschaft Beckenried—Klewenalp, Beckeuried. Société immobilière de Copet, à Vevey.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EVD über die Bewilligungspflicht für die Torfausbeutung. Ordonnance du DEP instituant le régime du permis préalable pour l'exploitation des tourbières. Verfügung Nr. 8 des KJAA betreffend Bewirtschaftung des Torfes. Ordonnance n° 8 de l'OGIT concernant la tourbe.

Konkurs- und Nachlassstatistik. Statistique des faillites et concordats. Istruzioni della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'UGIL concernenti l'uso dei grassi ed oli industriali.

Istruzioni della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'UGIL concernenti l'uso delle cere vegetali ed animali.

Istruzioni della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'UGIL concernenti l'uso della colofonia, dell'olio di trementina e dell'olio di resina.

Istruzioni della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'UGIL concernenti l'uso della gomma lacca.

Istruzioni della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'UGIL concernenti l'uso della paraffina e della vaselina.

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Communication concernant le protocole turco-suisse du 9 décembre 1942.

Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(L. P. 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé an remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Graubünden Konkursamt Belfort in Alvanen-Bad (7)

Gemeinschuldner: Maranta Robert, Windkraftwerke, früher in Lenz, nunmehr unbekanntes Aufenthalts.

Datum der Konkursöffnung: 18. November 1942.

Summarisches Verfahren, laut Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 23. Januar 1943.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais, de manière à garantir le paiement.

Kt. Zürich Konkursamt Hottingen-Zürich (12)

Ueber Müller-Giger August, Kaufmann, geb. 1896, von Zürich, wohnhaft an der Forchstrasse 141, in Zürich 7, Inhaber der Einzelfirma A. Müller-Giger, Handel in technischen Neuheiten und chemisch-technischen Produkten, Wachstrasse 17, Adliswil, und unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft A. Müller & Co., Nahrungs- und Genussmittelfabrikation, Wachstrasse 17, Adliswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. Dezember 1942 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters vom 30. Dezember 1942 im Sinne von Artikel 230, Absatz 2, SchKG. mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. Januar 1943 die Durchführung des summarischen Verfahrens begehrt, die Haftung für die bezüglichen Kosten übernimmt und einen Kostenvorschuss von Fr. 500 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. de Berne Office des faillites de Delémont (4)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre la

Parqueterie de Bassecourts S.A.,

à Bassecourts, par ordonnance rendue le 3 décembre 1941 par le président du Tribunal de Delémont a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 28 décembre 1942 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 16 janvier 1943 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de 300 fr., la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (21)

Kollokationsplan, Inventar und Abtretung von Rechtsansprüchen

Im Konkurs über die Firma Doeber & Co. G. m. b. H., Herstellung und Vertrieb des Holzgas- und Holzkohlengasgenerators «Doeber», mit Sitz Austraße 7, Zürich 3, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht an.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 7. Januar 1943 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Beschwerden betreffend das Inventar sind innert der gleichen Frist beim Bezirksgericht Zürich (1. Abteilung) zu erheben.

Abtretungsbegehren auf Grund von Art. 260 SchKG. sind ebenfalls bis zum 7. Januar 1943 bei der obenerwähnten Amtsstelle einzureichen, bei Vermeidung des Ausschlusses zufolge Verspätung.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (13)

Gemeinschuldnerin: Logis A.G., Kauf und Verkauf von Land und Häusern sowie Erstellung von Bauten usw., in Basel.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (14)

Faillite: The Universal Chemical and Blacking Co. S.A., à Lausanne.

Date du dépôt: 6 janvier 1943.

Délai pour intenter action en opposition: 16 janvier 1943; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. F. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (15)

Das Konkursverfahren über die Bau- und Finanzierungsgenossenschaft Heimkultur, Seefeldstrasse 8, Zürich 8, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. Dezember 1942 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (16)

Das Konkursverfahren über Sterly Max, Handel in photographischen Artikeln, Othmarstrasse 20, Zürich 8, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 30. Dezember 1942 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Schwyz Konkursamt Höfe in Wollerau (17)

Das Bezirksgerichtspräsidium Höfe hat mit Beschluss vom 31. Dezember 1942 das Konkursverfahren über Schärer Max, Sporthaus, Rapperswil (St. Gallen), als geschlossen erklärt.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (5)

Gemeinschuldnerin: A. G. für Herrenkleidung, Fabrikation und Engros-Handel in Bekleidungsartikeln jeder Art, insbesondere in Herrenkleidung, Solitudenstrasse 8, St. Gallen. Das Verfahren in vorerwähntem Konkurs ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 29. Dezember 1942 geschlossen worden.

Kt. Aargau Konkursamt Zofingen (6)

Liquidat: Beer Johann, Zimmerei und Sägerei, Bottenwil. Datum des Schlusserkennnisses: 29. Dezember 1942.

Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti di Locarno (8)

Fallimento n° 3/1942.

La procedura di liquidazione del fallimento n° 3/1942 della ditta

Beyer & Co.,

Ascona, è stata dichiarata chiusa con decreto di data 30 dicembre 1942 della Pretura di Locarno.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati**Deliberazione sull' omologazione del concordato**

(L. E. F. 304, 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino Prelura di Bellinzona (9)

La Pretura di Bellinzona ha fissato l'udienza del giorno 13 gennaio 1943, ore 10 antim., per la discussione sulla omologazione del concordato proposto da Moos Alfredo, macelleria, Bellinzona.

Bellinzona, 30 dicembre 1942. Pretura di Bellinzona:

F. Biaggi, segretario-assessore.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308.) (L. P. 306, 308.)

Kt. Bern Richteramt Signau (10)

Schuldner: Schuepbach Friedrich, Müllermeister, Aeschau, Eggwil. Datum der Bestätigung: 1. Dezember 1942. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Langnau i. E., den 28. Dezember 1942.

Der Gerichtspräsident als erstinstanzlicher Nachlassrichter:
Baumgartner.

Notstundung — Sursis extraordinaire

(Verordnung des BR. vom 24. Januar 1941 — Ordonnance du CF. du 24 janvier 1941.)

Kt. Bern Richteramt II Bern (11)**Bewilligung einer Notstundung**

Der Gerichtspräsident I von Bern als Nachlassrichter hat im Termine vom 22. Dezember 1942 erkannt:

- Der Kollektivgesellschaft Häslar & Uebelhart, Huub-Produkte, Blockweg 6a, in Bern, sowie den unbeschränkt haftenden Gesellschaftern:
 - Häslar Werner, Blockweg 6a, Bern;
 - Uebelhart Ernst, Blockweg 6a, Bern,
 persönlich, wird, gemäss VO. des BR. vom 24. Januar 1941 über vorübergehende Milderung der Zwangsvollstreckung, Artikel 1 ff., eine Notstundung für die Dauer eines Jahres bewilligt.
- Als Sachwalter wird Notar Herrn Leuenberger, Bärenplatz 9, in Bern, bestimmt. Er wird mit der sofortigen Aufnahme eines Güterverzeichnisses und mit der Ueberwachung der Geschäftsführung der Schuldnerin beauftragt.
- Der Schuldnerin wird die Fortführung des Geschäftes gestattet, doch dürfen während der Dauer der Stundung keine Rechtshandlungen vorgenommen werden, durch welche die berechtigten Interessen der Gläubiger beeinträchtigt oder einzelne Gläubiger zum Nachteil anderer begünstigt werden.
- Den Gläubigern liegt der vollständige Entscheid während 10 Tagen seit der Publikation zur Einsichtnahme auf dem Sekretariat des Richter-amtes II Bern auf.
- Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Bern, den 29. Dezember 1942.

Der Nachlassrichter:
L. Schmid.

Verschiedenes — Divers — Varia**Ct. de Genève Office des poursuites, Genève (18)****Radiation totale de gages immobiliers**

Vu le défaut de production des titres de gage suivants: Deux cédulas hypothécaires de 2000 fr. chacune en deuxième rang, inscrites au registre foncier de Genève le 8 juin 1932, sous B 1245, l'office soussigné porte à la connaissance du ou des porteurs des dites cédulas et du public, conformément à l'article 69 de l'ordonnance sur la réalisation forcée des immeubles, que les créances garanties par gages immobiliers grevant l'immeuble de la Société immobilière Champel Floréal A, à Genève, se trouvent complètement éteintes par suite de la vente aux enchères qui a eu lieu à Genève, le 25 novembre 1942.

En conséquence, les droits de gage immobiliers ont été radiés en totalité au registre foncier (sous réserve de l'hypothèque en premier rang déléguée à l'adjudicataire), le 28 décembre 1942, par les soins de l'office soussigné, et les deux cédulas hypothécaires susvisées sont considérées comme annulées.

Toute aliénation ou mise en gage des cédulas hypothécaires susvisées sera punie comme escroquerie.

Genève, le 6 janvier 1943. L'Office des poursuites de Genève, le proposé: Lucien Fulpius.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**Zürich — Zurich — Zurigo**

28. Dezember 1942. Artikel der Gummi- und Asbestbranche usw. Struba Gummi A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1940, Seite 1825), Handel mit allen Artikeln der Gummi- und Asbestbranche usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 7. Dezember 1942 wurde das Grundkapital von Fr. 20 000 durch Ausgabe von 60 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 50 000 erhöht. Es ist eingeteilt in 40 auf den Namen lautende und 60 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500, welche voll liberiert sind. Von dem Erhöhungsbetrag sind Fr. 26 000 durch Verrechnung mit Guthaben an die Gesellschaft und Fr. 4000 aus dem Gewinnvortrag der Gesellschaft liberiert worden. In Anpassung hieran und an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes wurden in den Generalversammlungen vom 7. und 22. Dezember 1942 neue Statuten festgelegt. Die bisher eingetragenen Tatsachen erfahren dadurch keine weiteren Aenderungen.

29. Dezember 1942.

ABC Seiden-A. G. (ABC Soierles S.A.) (ABC Seterie S.A.) (ABC Silks Ltd.). Unter dieser Firma ist mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 29. Dezember 1942 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Ihr Zweck ist der Import und Export von und der Handel in Textilwaren, speziell Seiden-, Rayon- und Fibrangeweben, sowie die Beteiligung an Fabrikations- und Handelsunternehmungen der Textilbranche im In- und Ausland. Die Gesellschaft ist berechtigt, alle Geschäfte zu tätigen, die geeignet sind, das Unternehmen zu fördern oder die direkt oder indirekt mit ihm in Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Wenn der Gesellschaft alle Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen an diese auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Heinrich Scheller, von Adliswil, in Zürich. Domizil: Hotzstrasse 17, in Zürich 6, beim Verwaltungsrat.

Bern — Berne — Berna**Bureau Biel**

29. Dezember 1942. Restaurant. Hans Müller-Weber, Betrieb des Restaurants Löwen, in Biel (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1933, Seite 2591). Diese Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

30. Dezember 1942. Federnfabrikation.

Louis G. Vouillot fils Aktiengesellschaft (Louis G. Vouillot fils Société anonyme) in Biel (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1937, Seite 133). Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 23. Dezember 1942 neue, den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen. Die Firma wird abgeändert in Louis G. Vouillot fils A. G. (Louis G. Vouillot fils S. A.). Das Aktienkapital wird durch Ausgabe von 60 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 20 000 auf Fr. 50 000 erhöht. Die Liberierung der Kapitalerhöhung von Fr. 30 000 erfolgt für Fr. 25 000 durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft und für Fr. 5000 durch Barzahlung. Das nunmehr Fr. 50 000 betragende Aktienkapital ist eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Gesellschaft erteilt Einzelprokura an Pierre Vouillot, von und in Biel. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

30. Dezember 1942.

Fonds de prévoyance de la Maison Bréguet, in Biel. Am 14. Dezember 1942 ist unter diesem Namen zugunsten des Personals der Firma «Les fils de J. Bréguet-Bréting», Kollektivgesellschaft in Biel, eine Stiftung errichtet worden. Sie bezweckt die Fürsorge für das Personal und eventuell für dessen Familien, insbesondere den Schutz gegen die wirtschaftlichen Folgen von Krankheit, Invalidität, Alter und Tod. Einziges Organ der Stiftung ist ein Stiftungsrat von drei Mitgliedern. Gegenwärtig gehören dem Stiftungsrat an: Bernard Bréguet, als Präsident; André Bréguet, als Vizepräsident, beide von Neuenburg, in Biel, und Werner Blösch, als Sekretär-Kassier, von und in Biel. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Feldeckstrasse 6 (Les fils de J. Bréguet-Bréting).

29. Dezember 1942.

Bureau Burgdorf

Fürsorgefonds für das Personal der Schafroth & Cie. Aktiengesellschaft, mit Sitz in Burgdorf. Unter diesem Namen hat die Firma «Schafroth & Cie. Aktiengesellschaft», in Burgdorf, durch Stiftungsurkunde vom 24. Dezember 1942 eine Stiftung gemäss Art. 80 ff. Zivilgesetzbuch errichtet. Sie bezweckt die Alters-, Invaliditäts-, Hinterbliebenen- und Bedürftigkeitsfürsorge für das Personal (Angestellte und Arbeiter) der Firma «Schafroth & Cie. Aktiengesellschaft». Einziges Organ ist der Stiftungsrat,

bestehend aus 3 Mitgliedern. Er wird vom Verwaltungsrat der Stifterin gewählt. Die Mitglieder des Stiftungsrates vertreten die Stiftung durch Kollektivunterschrift zu zweien. Es gehören ihm an: Carl Brand, von und in Basel, Präsident, Dr. Hans Spillmann, von und in Solothurn, Sekretär, und Hugo Riedel, deutscher Staatsangehöriger, in Burgdorf. Domizil: Säggasse 14, im Fabrikgebäude der «Schafroth & Cie. Aktiengesellschaft».

Bureau de Courtelary

29 décembre 1942.

Société du Bâtiment des Postes et Télégraphe de Sonceboz, S.A., avec siège à Sonceboz (FOSC. du 22 juillet 1922, n° 169, page 1448). Jeanne et Jean Tellenbach ne font plus partie du conseil d'administration. La signature collective qui était conférée à Jean Tellenbach est radiée. Hermann Gerber, de Langnau i. E. (Berne), à Sonceboz, a été nommé membre du conseil d'administration par l'assemblée générale des actionnaires du 24 octobre 1942. Il engage la société en signant collectivement avec Frédéric-Edouard Pfister, de Zurich, à Sonceboz, président (déjà inscrit).

29 décembre 1942. Machines à écrire et à calculer, etc.

Ricco Brüschi, établissement mécanographique, vente et réparation de toutes marques de machines à écrire et à calculer, à St-Imier (FOSC. du 29 janvier 1941, n° 24, page 195). Le chef de la maison donne procuration individuelle à Antoine Brüschi, de Pfäfers (St-Gall), à St-Imier.

Bureau Interlaken

29. Dezember 1942. Milchhandel.

Gebhard Mauchle, in Unterseen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Gebhard Mauchle, von Gossau (St.Gallen), in Unterseen. Milchhandlung. Hauptstrasse.

30. Dezember 1942. Schinkenräucherei.

Fritz Steuri, Sehinkenräucherei, in Leissigen (SHAB. Nr. 115 vom 20. Mai 1932, Seite 1211). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

30. Dezember 1942. Wagnerei, Bienenschreinerei.

Joh. Röthlisberger & Sohn, Kollektivgesellschaft, Wagnerei und Bienenschreinerei, mit Sitz in Matten, Gohl, Gemeinde Langnau i. E. (SHAB. Nr. 218 vom 17. September 1941, Seite 1819). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an das nicht eintragspflichtige Geschäft «Joh. Röthlisberger», in Matten, Gohl, Gemeinde Langnau i. E.

Bureau Laufen

29. Dezember 1942.

Fürsorgestiftung der Aluminium Laufen A.G. Durch die «Aluminium Laufen A.G.», in Laufen, ist unter diesem Namen am 28. Dezember 1942 eine Stiftung gemäss Art. 80 ff. Zivilgesetzbuch mit Sitz in Laufen errichtet worden. Zweck der Stiftung ist die Fürsorge in jeder Form für das Personal der «Aluminium Laufen A.G.» und dessen Angehörige nach Massgabe der Bestimmungen der Stiftungsurkunde und einem vom Verwaltungsrat der Firma aufzustellenden Reglement. Die Fürsorge besteht namentlich in der Gewährung von Unterstützungen im Falle von Krankheit, Alter, Invalidität und Tod. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern, die durch den Verwaltungsrat der «Aluminium Laufen A.G.» gewählt werden und wobei mindestens ein Mitglied aus den Personalkreisen gewählt werden muss. Dem Stiftungsrat gehören gegenwärtig an: Dr. Ernst Martz, von Münchenstein, in Arlesheim, als Präsident; Artur Weber, von und in Laufen, als Vizepräsident, und Albert Steinmann, von Hettlingen, in Basel, als Sekretär. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien. Domizil der Stiftung: bei der «Aluminium Laufen A.G.».

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

29. Dezember 1942.

Fürsorgestiftung für die Angestellten und Arbeiter der Kalk- & Steinfabrik A.-G. Beckenried, mit Sitz in Beckenried. Unter diesem Namen ist am 24. Dezember 1942 durch die Firma «Kalk- & Steinfabrik A.-G.», in Beckenried, eine Stiftung im Sinne von Art. 80 ff. Zivilgesetzbuch errichtet worden. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für Angestellte und Arbeiter der Stifterfirma sowie ihrer Angehörigen nach Massgabe der Bestimmungen der Stiftungsurkunde und eines allfälligen Stiftungsreglementes. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstellen. Dem aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehenden Stiftungsrat gehören gegenwärtig an: Rudolf Zurlinden, von und in Aarau, als Präsident; Gustav Schneider, von Aarau, in Beckenried, und Hans Leopold Widmer, von Oftringen, in Luzern. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen je zu zweien kollektiv. Domizil der Stiftung: bei der Firma.

29. Dezember 1942. Beteiligungen.

Schotag A.-G. in Liq., Verwaltung von Beteiligungen irgendwelcher Art, mit Sitz in Hergiswil (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1942, Seite 37). Die Aktiengesellschaft wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

29. Dezember 1942. Verwertung einer Erfindung.

Mofasto A.-G., Erwerb und Verwertung einer Erfindung betreffend Gewinnung und Verwendung von Holzfasernstoff usw., mit Sitz in Hergiswil (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1934, Seite 308). Diese Gesellschaft hat an der Generalversammlung vom 9. Dezember 1942 ihre Auflösung beschlossen. Gleichzeitig wurde die Beendigung der Liquidation konstatiert. Die Firma wird im Handelsregister gestrichen.

29. Dezember 1942. Hotel.

Roost & Gabriel, Hotel Engel, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Stans (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1941, Seite 1087). Der Kollektivgesellschaftler Hans Gabriel, von Wallenburg (Graubünden), in Stans, hat mit seiner Ehefrau Frieda geb. Stocker durch Ehevertrag vom 12. Dezember 1942 Gütertrennung vereinbart.

29. Dezember 1942.

Ferdinand Wyrsch, Teigwarenfabrik, in Ennetbürgen (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1934, Seite 1893). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. Dezember 1942. Teigwaren.

Famille Ferd. Wyrsch, in Ennetbürgen. Witwe Margrit Wyrsch-Durrer, Guido Wyrsch und Margrit Wyrsch, alle von Buochs, in Ennetbürgen, haben unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft gebildet, die mit der Eintragung ins Handelsregister ihren Anfang nimmt. Teigwarenfabrikation.

Freiburg — Fribourg — Friburgo
Bureau de Fribourg

28 décembre 1942.

Société Immobilière Jordils Centre S.A., dont le siège est à Fribourg (FOSC. du 8 décembre 1942, n° 286, page 2795). Aux termes d'acte authentique du 7 décembre 1942, la société a adopté de nouveaux statuts en harmonie avec le droit nouveau. Les faits intéressants les tiers sont les suivants: Les statuts portent la date du 7 décembre 1942. Le capital social de 20 000 fr. est porté à 50 000 fr. par augmentation de la valeur nominale des actions de 1000 fr. chacune à 2500 fr. Le capital social de 50 000 fr. est donc divisé en 20 actions nominatives de 2500 fr. chacune; il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose de 3 membres. La société est engagée par la signature collective du président et d'un administrateur. Guillaume Weck a cessé d'être administrateur unique. Sa signature est radiée comme tel. Le nouveau conseil d'administration est composé comme suit: Hans Philippi, d'origine allemande, à Fribourg, président; Louis Reutter, de Neuchâtel, à Fribourg; Guillaume Weck, de Fribourg, Bœsingen, Pierrafortscha et Avry-devant-Pont, à Fribourg. La société est engagée par la signature collective du président Hans Philippi et de l'administrateur Guillaume Weck.

30 décembre 1942.

Brasserie du Cardinal Fribourg (Cardinalbräu Freiburg), société anonyme dont le siège est à Fribourg (FOSC. du 4 janvier 1939, n° 2, page 14). Oscar Engel, inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir, a été nommé sous-directeur. Il continuera à signer à deux avec un des mandataires ayant les mêmes pouvoirs. Paul Zndali, de Bulle, à Fribourg, a été nommé fondé de pouvoir. Il signera collectivement à deux avec une personne déjà autorisée à cet effet. La signature de Walter Widmer, fondé de pouvoir, est éteinte.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

30 décembre 1942.

Fonds Jakob Huber. Par acte authentique du 23 octobre 1942, il a été constitué sous cette dénomination une fondation au sens des articles 80 et suivants du CCS. Son siège est à Romont. Elle a pour but l'allocation de secours au personnel employé et ouvrier de l'Electroverre Romont S.A., ainsi qu'à leurs familles, contre les conséquences économiques de la vieillesse, du décès et éventuellement de l'invalidité; à titre exceptionnel, elle peut aussi donner des secours pour d'autres causes. Un comité de direction de trois membres, nommé par le conseil d'administration de l'Electroverre Romont S.A., est l'organe unique de la fondation, qui est engagée par la signature collective de deux membres de son comité. Le comité est constitué comme suit: Paul Joye, de Romont, à Fribourg, président; Edouard Borel, de Couvet, à Romont, vice-président; Hermann Huber, d'Uesslingen, à Bienne, secrétaire. Domicile: Electroverre Romont S.A.

30 décembre 1942.

Société de fromagerie de Châtonnaye, société coopérative ayant son siège à Châtonnaye (FOSC. du 21 mai 1937, n° 115, page 1170). La société a procédé à la revision de ses statuts pour les adapter au droit nouveau. Les nouveaux statuts datent du 19 avril 1942. La raison sociale est **Société de laiterie de Châtonnaye**. Son but est de sauvegarder, par le moyen de l'entraide coopérative, les intérêts de ses membres en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait de leurs vaches et en favorisant le développement technique de l'industrie laitière. La société est affiliée à la Fédération laitière vaudoise-fribourgeoise, à Payerne. Les engagements de la société sont garantis uniquement par la fortune sociale, sauf pour les emprunts contractés auprès d'établissements bancaires, lesquels seront garantis solidairement par tous les sociétaires. Les publications exigées par la loi auront lieu par voie d'insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau Tafers (Bezirk Sene)

29. Dezember 1942.

Käsereigenossenschaft Galtern, mit Sitz in Galtern, Gemeinde Alterswil (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1935, Seite 2522). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 5. Dezember 1942 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechts angepasste Statuten angenommen. Sie bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch durch Erstellung und Unterhalt einer zweckmässig eingerichteten Käserei und Betrieb derselben in eigener Regie oder durch einen Milchkäufer sowie die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch Umbieten, Anschlag in der Käserei oder durch Inserat. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt der bisherige Beisitzer Josef Birbaum, von Alterswil, in Wolgiswil, Gemeinde Alterswil. Die Unterschrift führen kollektiv zu zweien der Präsident Josef Zbinden, der Vizepräsident Josef Birbaum und der Sekretär Martin Sturny. In bezug auf die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen ist keine Aenderung erfolgt.

29. Dezember 1942. Metzgerei.

Ida-Albertine Zbinden, in Plaffeyen. Inhaberin der Einzelfirma ist Ida-Albertine Zbinden geb. Riedo, Witwe des Johann Zbinden, von und in Plaffeyen. Betrieb einer Metzgerei.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Bucheggberg

28. Dezember 1942. Baugeschäft.

Celestin Baroffio, Baugeschäft, in Lüterkofen (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1936, Seite 578). Der Inhaber dieser Einzelfirma, Celestin Baroffio, Carlos sel., ist nunmehr Bürger von Lüterkofen.

Bureau Grenchen-Bellach

28. Dezember 1942. Buchdruckerei, Papeterie.

A. Niederhäuser Aktiengesellschaft, Buchdruckerei und Papeterie, in Grenchen (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1938, Seite 31). Die Gesellschaft hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 10. Dezember 1942 ihre Statuten geändert, ohne dass dadurch die publizierten Tatsachen Änderungen erfahren. Arnold Niederhäuser sen. ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde Arnold Niederhäuser jun., von Eriswil, in Grenchen, als Präsident des Verwaltungsrates gewählt. Er führt nach wie vor Einzelunterschrift. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsbefugnis, wurde gewählt: Werner Rüfenacht, von Langnau (Bern), in Grenchen. Einzelprokura wurde erteilt an Fritz Wälti, von Rüderswil, in Grenchen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

22. Dezember 1942. Handel in Leder usw.

Im-Hof & Cie., in Basel (SHAB. 1939 I, Nr. 6, Seite 51), Handel in Leder usw. Die Kommanditgesellschaft hat sich infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Friedrich Carl Im-Hof-Bronner aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Kommanditgesellschaft «Im-Hof & Cie.», in Basel.

22. Dezember 1942. Handel in Treibriemen usw.

Im-Hof & Cie., in Basel. Melchior Im-Hof-Borer und Karl Horlacher-Moor, beide von und in Basel, haben unter dieser Firma eine Kommanditgesellschaft gegründet, die am 1. Januar 1942 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Im-Hof & Cie.», in Basel, übernommen hat. Melchior Im-Hof-Borer ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Karl Horlacher-Moor ist Kommanditär mit Fr. 40 000 in bar und führt zugleich Einzelprokura. Zu weitem Prokuristen mit Unterschrift zu zweien unter sich wurden ernannt Adolf Stoeckle-Altermatt, August Kiefer-Affen-tranger und Wilhelm Kleis-Schatz, alle von und in Basel. Handel in Treibriemen und Transportbändern aller Art, technischen und industriellen Bedarfsartikeln, insbesondere nach Isoliermaterialien, mit Ölen und Fetten, Transmissionen, Werkzeugmaschinen und Werkzeugen. Gerbergasse 44.

24. Dezember 1942.

Stahlpäne-Fabrik A.G. Basel, in Basel (SHAB. 1927 II, Nr. 262, Seite 1970). Aus dem Verwaltungsrat ist Karl Rohrer-Schmidlin infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Josef Vogel-Schmidlin, von und in Aesch, Präsident; Witwe Anna Rohrer-Schmidlin, von Eiken, in Aesch, und Dr. Gottlieb Maier, von Gossau (St. Gallen), in Arlesheim. Der Präsident des Verwaltungsrates führt Einzelunterschrift.

28. Dezember 1942. Chemische Produkte usw.

J. R. Geigy A.G., in Basel (SHAB. 1942 I, Nr. 137, Seite 1372), chemische Produkte usw. Ernst Caspar, von Rorschach, in Basel, ist zum Prokuristen ernannt worden. Er zeichnet zu zweien.

28. Dezember 1942. Wirtschaft.

Bischoff-Weiss, in Basel (SHAB. 1930 II, Nr. 268, Seite 2335), Wirtschaftsbetrieb. Das Domizil wurde verlegt nach Hochstrasse 39.

28. Dezember 1942. Finanzierung usw.

«Comex» A.G., in Basel (SHAB. 1939 I, Nr. 119, Seite 1073), Finanzierung usw. Die Aktiengesellschaft hat in der Generalversammlung vom 10. Dezember 1942 ihre Statuten geändert. Das Aktienkapital wurde durch Annullierung von 150 Aktien von Fr. 500 von Fr. 875 000 auf Franken 75 000 herabgesetzt auf Fr. 800 000, eingeteilt in 1600 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Herabsetzung erfolgte zur teilweisen Beseitigung einer Unterbilanz. Die weiteren Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

28. Dezember 1942.

Interessenverband Schweizerischer Grossisten (Union d'intérêts des grossistes suisses), in Basel (SHAB. 1940 II, Nr. 257, Seite 2006). Diese Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 23. April 1942 ihre Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Verband Schweizerischer Grossisten der Mercerie, Bonneterie und Strickgarne (Union des Grossistes Suisses de Mercerie, Bonneterie et Filés)**. Die Genossenschaft bezweckt nun die Wahrung und Förderung der gemeinsamen Interessen der Schweizerischen Engrosfirmen der Mercerie-, Bonneterie-, Kurzwaren- und Strickgarnbranche sowie der Postkartenverleger und -grossisten. Die übrigen Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Aus der Verwaltung ist infolge Todes Oskar Leibundgut ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

28. Dezember 1942. Garne und Gewebe.

Ed. Hauser, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Eduard Hauser-Wirh, von und in Basel. Handel und Vertretung in Garnen und Geweben sowie verwandten Artikeln. Riehenstrasse 272.

28. Dezember 1942.

Fürsorgestiftung der Firma Boehringer & Cie. A.G. Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 24. Dezember 1942 mit Sitz in Basel eine Stiftung zur Fürsorge für das Personal der Stifterfirma, insbesondere zur Alters- und Hinterbliebenenfürsorge. Dem Stiftungsrat von 3 Mitgliedern gehören an: Dr. Rudolf Boehringer, amerikanischer Staatsangehöriger, in Muri bei Bern, Präsident; Richard Albrecht und Paul Thommen, beide von und in Basel; sie zeichnen zu zweien. Domizil: Spitalstrasse 40.

28. Dezember 1942.

Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), in Basel (SHAB. 1942 II, Nr. 218, Seite 2119). In der Aktiengesellschaft ist die Prokura des Karl Waibel erloschen. Es wurden ernannt: zu Direktoren die bisherigen stellvertretenden Direktoren Louis La Roche und Dr. Arthur Schweizer. Diese sowie der bisherige Direktor Paul Oberer führen die Unterschrift für den Hauptsitz und alle Zweigniederlassungen. Ferner wurden am Hauptsitz ernannt: zum stellvertretenden Direktor der bisherige Vizedirektor Alfred Ritter; zu Vizedirektoren die bisherigen Prokuristen Gustav Isler und Dr. Fritz Liebrich; ihre Prokuren sind infolgedessen erloschen. Der bisherige Vizedirektor Prof. Dr. Max Staehelin führt nun die Unterschrift als

Rechtskonsulent. Prokura wurde erteilt an: Robert Chabloy, von Vaugondry (Waadt), in der Neuen Welt, Gemeinde Münchenstein; Paul Freivogel, von und in Basel; Josef Meyer, von Kirchdorf (Bern), in Basel; und Josef Vogt, von und in Basel. Alle zeichnen zu zweien.

28. Dezember 1942.

Allgemeine Grundkreditbank (Crédit Général Foncier), in Basel (SHAB. 1942 II, Nr. 209, Seite 2039). Die Aktiengesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. Juni 1942 aufgelöst und tritt in Liquidation. Die Liquidation wird unter der Firma **Allgemeine Grundkreditbank in Liq. (Crédit Général Foncier en liq.)** durch den bisherigen Präsidenten des Verwaltungsrates und Direktor Dr. Albert Cuttat als Liquidator mit Einzelunterschrift durchgeführt. Die Unterschriften der Mitglieder des Direktionskomitees Dr. Max Stäbelin und Paul Dreyfus sind erloschen. Der Prokurist Rudolf Haas führt die Einzelunterschrift wie bisher.

29. Dezember 1942. Obst, Gemüse.

Ed. Buess, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Eduard Buess, von Wenslingen, in Basel. Handel in Obst und Gemüse en gros. Heggenheimerstrasse 108.

29. Dezember 1942. Maschinen, Werkzeuge.

Imhof-Häusermann, in Basel (SHAB. 1931 II, Nr. 296, Seite 2725), Maschinen, Werkzeuge usw. Zum Prokuristen dieser Einzelfirma wurde ernannt Ernst Imhof, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

29. Dezember 1942. Geschäftsbureau, Inkasso usw.

Karl Rohrer, Geschäftsbureau (amtlich patentierter Geschäftsmann), Inkasso und Betreibungen usw., in Aesch (SHAB. Nr. 177 vom 3. August 1925, Seite 1341). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

29. Dezember 1942. Malergeschäft.

Anton Degen, in Oberwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Anton Degen-Wittlin, von und in Oberwil (Baselland). Malergeschäft. Hallenstrasse 16.

29. Dezember 1942. Bäckerei, Konditorei.

Walter Roth, in Therwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Roth-Käser, von Basel, in Therwil. Bäckerei und Konditorei. Oberwilerstrasse 45.

29. Dezember 1942. Bäckerei, Konditorei.

Jakob Dohner, in Pratteln. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jakob Dohner-Ettlin, von Meilen, in Pratteln. Bäckerei und Konditorei. Herrenweg 6.

29. Dezember 1942. Bäckerei.

E. Rieder-Frech, in Gelterkinden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Rieder-Frech, von Rothenfluh, in Gelterkinden. Bäckerei. Ormalingerstrasse 8.

29. Dezember 1942. Chemische Produkte, Beteiligungen.

Geigy-Werke Schweizerhalle A.G. (Usines Geigy Schweizerhalle S. A.), Fabrikation und Vertrieb von chemischen Produkten sowie Vertrieb und Beteiligung an ähnlichen und sonstigen industriellen, finanziellen oder Handelsunternehmungen, in Schweizerhalle, Gemeinde Muttenz (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1938, Seite 2750). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1942 ist das Aktienkapital von Fr. 2 000 000 um den Betrag von Fr. 2 000 000 auf Fr. 4 000 000 erhöht worden durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 100 und 1800 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital ist nunmehr eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 100 und 3600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Die Liberierung der neuen Aktien erfolgte durch Verrechnung mit Guthaben. Die Statuten sind entsprechend geändert worden.

29. Dezember 1942.

Haas'sche Schriftgläsererei Aktiengesellschaft, in Münchenstein (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1939, Seite 135). In den Generalversammlungen vom 23. Februar und 12. Dezember 1942 sind die Statuten abgeändert und dem neuen Recht angepasst worden. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus mindestens 3 Mitgliedern. Das Aktienkapital von Fr. 250 000 wurde um Fr. 25 000 durch Ausgabe von 25 neuen Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 275 000 erhöht, eingeteilt in 275 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrigen publizierten Bestimmungen haben keine Änderungen erfahren.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

30. Dezember 1942.

Witwen- und Waisenkasse für Aerzte und Apotheker des Kantons Schaffhausen. Unter dieser Firma hat sich, mit Sitz in Schaffhausen, eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten sind am 17. Dezember 1942 festgesetzt worden. Die Genossenschaft hat den Zweck, die Witwen und Waisen verstorbener Mitglieder mit Beiträgen zu unterstützen. Für die Verbindlichkeiten der Kasse haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Mittelungen erfolgen brieflich, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Präsident oder Vizepräsident/Aktuar zeichnen kollektiv mit dem Verwalter. Dem Vorstand gehören an: Dr. Armin Billeter, von Schaffhausen und Mannedorf, als Präsident; Dr. Otto Keller, von Neunkirch und Wald (Zürich), als Vizepräsident/Aktuar, und Dr. Gerold Rümeli, von Zürich, als Verwalter; sämtliche in Schaffhausen. Geschäftslokal: Fronwagplatz 24 (bei Dr. Gerold Rümeli).

30. Dezember 1942.

Metzgerei Windler, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1929, Seite 874). Die Einzelfirma ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «M. Windlers», in Schaffhausen, erloschen.

30. Dezember 1942. Metzgerei, Würsterei.

M. Windler, in Schaffhausen. Inhaber dieser Firma, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Metzgerei Windler», in Schaffhausen, übernimmt, ist Max Windler, von Stein am Rhein, in Schaffhausen. Metzgerei und Würsterei. Vorstadt 31.

30. Dezember 1942. Drogen.

Quidort A.-G. (Quidort S.A.), in Schaffhausen, Drogenhandlung (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1938, Seite 1635). An Walter Bär, von Aarau, in Neuhausen am Rheinfluh, wurde Einzelprokura erteilt.

Appenzell ARh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

28. Dezember 1942.

Wohlfahrtsfond für die Angestellten und Arbeiter der Firma Schläpfer & Co., Teufen. Unter diesem Namen ist, mit Sitz in Teufen, auf Grund der Stiftungsurkunde vom 17. Dezember 1942 eine Stiftung gemäss Art. 80 ff. ZGB. errichtet worden, welche zum Zwecke hat, die Angestellten und Arbeiter der Firma «Schläpfer & Co.», in Teufen, und deren Angehörige gegen die Folgen des Erwerbsausfalles durch Alter, Krankheit, Invalvidität und Tod oder aus andern Gründen zu schützen. Einziges Organ ist ein Stiftungsrat, dessen Mitglieder durch die Firma «Schläpfer & Co.», in Teufen, ernannt werden; gegenwärtig gehören ihm 3 Personen an. Die Präsidentin Emma Laura Schläpfer-Rothmund, von Herisau, in Teufen, führt Einzelunterschrift; die beiden weiteren Mitglieder Adolf Schläpfer, von Herisau, in Teufen, und Jakob Müller, von Herisau, in Teufen, zeichnen kollektiv. Das Domizil der Stiftung befindet sich im Geschäftsbureau der Firma «Schläpfer & Co.»

30. Dezember 1942. Zentralheizungen usw.

Anton Nigg, Zentralheizungen, sanitäre Anlagen und Kupferschmiede, in Herisau (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1934, Seite 1205). Die Firma ist infolge Ueberrahme des Geschäftes mit Aktiven und Passiven durch die neue Firma «Hans Nigg & Co.», in Herisau, erloschen.

30. Dezember 1942. Zentralheizungen, sanitäre Anlagen usw.

Hans Nigg & Co., mit Sitz in Herisau. Unter dieser Firma sind Hans Nigg, von Maienfeld, Anton Nigg, von Maienfeld, und Walter Grubenmann, von Bühler, alle drei wohnhaft in Herisau, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1943 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Anton Nigg», in Herisau, übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Nigg. Kommanditäre mit dem Betrage von je Fr. 5000 sind Anton Nigg und Walter Grubenmann. Beide Kommanditäre werden in bar geleistet. Installationsgeschäft für Zentralheizungen und sanitäre Anlagen, Apparatebau- und Kupferschmiedewerkstätte.

Graubünden — Grisons — Grigionl

24. Dezember 1942. Beteiligungen.

Holdinhand A.G. in Liquidation, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, in Chur (SHAB. Nr. 248 vom 22. Oktober 1941, Seite 2096). Diese Gesellschaft wird, nachdem die Liquidation beendet ist, gelöscht.

24. Dezember 1942.

Cuort Ligia Grischa, Stiftung, in Truns (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1938, Seite 2483). Aus dem Stiftungsrat sind Dr. Adolf Nadig und Sebastian Capaul ausgeschieden und ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle wurden gewählt: Dr. Luigi Albrecht, von Somvix und Lax (Wallis), in Chur; als Präsident, und Dr. Rudolf Planta, von Sûs, in Pratal, als Vizepräsident. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident.

29. Dezember 1942. Zigarren, Tabak, Kolonialwaren usw.

Toscan & Cle., Zigarren, Tabak, Kolonialwaren und Spirituosen, in Chur (SHAB. Nr. 236 vom 8. Oktober 1941, Seite 1988). Diese Firma ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft und Verkaufes des Geschäftes nach beendigter Liquidation erloschen.

29. Dezember 1942. Nahrungsmittel, Getränke usw.

Ludwig Basig, vorm. Toscan & Co., in Chur. Inhaber dieser Firma ist Ludwig Basig, von Valendas, in Chur. Nahrungsmittel, Getränke und Tabakwaren. Obere Gasse 23.

29. Dezember 1942.

Schafzuchtgenossenschaft Valendas. Auf Grund der Statuten vom 25. Oktober 1942 hat sich unter dieser Firma eine Genossenschaft mit Sitz in Valendas gebildet. Die Genossenschaft bezweckt die Haltung und Züchtung eines landesangepassten, bergtüchtigen, widerstandsfähigen, mittelfrühen, in Fleisch und Wollleistung befriedigenden Schafes im Typus des weissen Gebirgsschafes. Publikationsorgan für die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Josias Calörtscher, Präsident, von und in Valendas, und Hans Gredig, von Safien, in Valendas, Aktuar, führen Kollektivunterschrift.

29. Dezember 1942. Frutta, verdura.

Enrico Triacca, in Campascio, comune di Brusio. Titolare della ditta è Enrico Triacca, da Brusio, domiciliato a Campascio, comune di Brusio. Produttore e negoziante in frutta e verdura.

Aargau — Argovie — Argovia

21. Dezember 1942.

J. & G. Bossert, Garage, in Lenzburg. Unter dieser Firma haben Jakob Bossert und Georg Bossert, beide von Othmarsingen, in Lenzburg, eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche am 1. Januar 1943 ihren Anfang nimmt. Die Firma erteilt Einzelprokura an Margrit Bossert, von Othmarsingen, in Lenzburg. Garage, mechanische Reparaturwerkstätte und Handel in Motorfahrzeugen, Velos und Nähmaschinen. Kirchgasse 476 und 477.

29. Dezember 1942. Baugeschäft.

Gebr. Castiglioni, Baugeschäft, in Wohlen (SHAB. Nr. 44 vom 14. Februar 1921, Seite 338). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

29. Dezember 1942.

Milchgenossenschaft Schnelsingen, in Schnelsingen (SHAB. Nr. 196 vom 22. August 1941, Seite 1655). In der Generalversammlung vom 30. August 1942 wurden neue Statuten beschlossen, in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes. Gegenüber den früher veröffentlichten Bestimmungen sind nur folgende Aenderungen hervorzuheben; Die Genossenschaft bezweckt: 1. die bestmögliche Verwertung der in Schnelsingen produzierten Milch; 2. Förderung der beruflichen Kenntnisse durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen; 3. rationelle Versorgung der Konsumenten mit Milch und Milchprodukten; 4. den genossenschaftlichen An- und Verkauf von geeigneten Futter-, Streu- und Düngemitteln für die Mitglieder. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und Mitteilungen an die Genossenschafter, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Anschlag am Milchlokal oder durch Zirkularschreiben.

29. Dezember 1942. Putzmittel.

Ernst Suter, in Oberentfelden. Inhaber dieser Firma ist Ernst Suter, von Kölliken, in Oberentfelden. Fabrikation und Vertrieb des Putzmittels «Emige». Am Holz.

29. Dezember 1942.

Fürsorgestiftung zu Gunsten des Personals der Brauerei H. Müller Aktien-gesellschaft. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 19. Dezember 1942 mit Sitz in Baden eine Stiftung. Zweck derselben ist die Fürsorge für Arbeiter und Angestellte der Stifterin in dem vom Stiftungsrat zu bestimmenden Umfang und im Rahmen der in Artikel 2 der Stiftungsurkunde niedergelegten Grundsätze. Einziges Organ ist der aus 2 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Gegenwärtig besteht der Stiftungsrat aus 3 Mitgliedern und ist wie folgt bestellt: Präsident: Hans Müller-Hauser; Aktuar: Dr. Hans Müller-Stehli; Beisitzerin: Johanna Müller-Hauser, alle von Zürich, in Baden. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil der Stiftung: bei der Firma, Dynamostrasse 8.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

29. Dezember 1942. Drogerie, Photo- und Sanitätsgeschäft.

R. Häberlin, in Altnau. Inhaber dieser Firma ist Richard Häberlin, von Müllheim, in Altnau. Drogerie, Photo- und Sanitätsgeschäft.

29. Dezember 1942.

Käserelgesellschaft Basadingen, in Basadingen (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1934, Seite 2116). An Stelle von Hermann Schmid und Oskar Ott, deren Unterschriften als Präsident bzw. Aktuar erloschen sind, wurden in die Verwaltung gewählt: Adolf Ott-Beugger, als Präsident, und Albert Keller, als Aktuar, beide von und in Basadingen. Sie zeichnen kollektiv.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

28 décembre 1942. Vins, huiles.

Paul Borghini, à Roche. Vins et huiles en gros (FOSC. du 30 janvier 1915, n° 24, page 117). Cette raison est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau de Cossonay

29 décembre 1942.

Société du Battol à Grains de Pampigny, société coopérative dont le siège est à Pampigny (FOSC. du 14 janvier 1939, n° 11, page 105). Dans son assemblée générale du 9 septembre 1942, la société a enregistré le décès d'Adrien Bussy, président, dont la signature est radiée. Elle a nommé pour le remplacer Georges Dumauthioz, de Cuarnens, à Pampigny, jusqu'ici secrétaire. Arnold Bolay, de et à Pampigny, est élu secrétaire en remplacement de Georges Dumauthioz. La société est engagée par la signature du président Georges Dumauthioz (nouveau) ou du vice-président Henri Bataillard (ancien) signant conjointement avec le secrétaire Arnold Bolay (nouveau).

Bureau de Lausanne

28 décembre 1942.

Société immobilière Mon Repos-Etraz A, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 27 octobre 1942). Les administrateurs Ernest Garzoni, Arthur Spagnol, Auguste Comina et René Méroni ont donné leurs démissions; leurs signatures sont radiées. Ont été nommés en qualité d'administrateurs: Charles-William dit Willy Huguenin, du Locle et La Chaux-du-Milieu, au Locle, désigné président; Fernand Humbert, du Locle et La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, vice-président, et Georges-Marc-Joseph Guilleroy, de Porrentruy et Lausanne, à Lausanne, secrétaire-caissier. La société est engagée par la signature individuelle de chaque administrateur. Le bureau est transféré: Terreaux-Métropole 3, chez Georges Guilleroy, gérant.

28 décembre 1942. Thés, cafés, etc.

H. Cuendet S. A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 8 novembre 1937). Dans son assemblée générale extraordinaire du 21 décembre 1942, la société a décidé: 1. d'augmenter le capital social de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr., au porteur, entièrement libérées, à 100 000 fr. par l'émission de 100 actions nouvelles de 500 fr., au porteur, libérées en espèces à raison de 200 fr. par action, moyennant prélèvement par la société de 20 000 fr. sur le fonds de réserve spécial; 2. de modifier les statuts. Les faits précédemment publiés sont modifiés sur le point suivant: Le capital social est fixé à la somme de 100 000 fr., divisé en 200 actions de 500 fr. au porteur; il est libéré jusqu'à concurrence de 70 000 fr.

28 décembre 1942. Machines textiles, etc.

Unimac S. A. (Unimac A. G.) (Unimac Ltd.), à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 9 septembre 1942). L'administrateur Edouard Honegger a donné sa démission; sa signature est radiée; il n'est pas remplacé.

28 décembre 1942. Comestibles, charcuterie fine.

Færber-Challand, à Lausanne, comestibles et charcuterie fine (FOSC. du 4 mars 1921). La raison est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «L. Færber-Zappelli», à Lausanne.

29 décembre 1942. Comestibles, traiteur.

L. Færber-Zappelli, à Lausanne. Le chef de la maison est Léon Færber, allié Zappelli, de Tamins (Grisons), à Lausanne, lequel reprend l'actif et le passif de la maison «Færber-Challand», à Lausanne, radiée. Commerce de comestibles, traiteur. Rue du Petit-Chêne 22, à l'enseigne «Au Cuistot».

Bureau de Morges

Rectification.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel des Etablissements SIM S. A. à Morges, à Morges (FOSC. du 28 décembre 1942, n° 301, page 2935). La raison exacte est Fonds de prévoyance en faveur au personnel des Etablissements SIM S. A. à Morges.

28 décembre 1942. Articles de cave.

Emile Friederich, à Morges, fabrications d'articles de cave (FOSC. du 24 juin 1926, n° 144, page 1158). Cette raison est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «E. Friederich & Fils», à Morges.

28 décembre 1942. Constructions mécaniques, articles de cave.

E. Friederich & Fils. Sous cette raison sociale, Louis-Emile Friederich et ses fils Edouard-Emile, Pierre-Henri et René-Benoît Friederich, tous de Rapperswil (Berne), domiciliés à Morges, ont constitué une société en nom collectif ayant son siège à Morges et qui a commencé le 1^{er} janvier 1942. La société reprend l'actif et le passif de la maison «Emile Friederich», à Morges, radiée. La société est engagée par la signature individuelle de l'associé Louis-Emile Friederich ou par la signature collective du dit associé Louis-Emile Friederich avec l'un des autres associés. Atelier de constructions mécaniques et fabrication d'articles de cave. Rue Centrale 23.

28 décembre 1942. Articles et appareils électriques.

Acsa S. A., société anonyme, dont le siège est à Morges, commerce et fabrication de tous articles et appareils électriques, ampoules, lustrerie, fers à repasser et toutes représentations se rattachant à cette activité (FOSC. du 22 mars 1941, n° 69, page 573). Dans son assemblée générale extraordinaire du 23 décembre 1942, la société a constaté la libération intégrale du capital social. Le capital social de 50 000 fr., actuellement entièrement libéré, est divisé en 10 actions de 100 fr. et 49 actions de 1000 fr., nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

28 décembre 1942.

Société Immobilière de Chanel, société anonyme, dont le siège est à Morges (FOSC. du 26 janvier 1934, n° 21, page 237). Dans son assemblée générale ordinaire du 30 octobre 1942, cette société a pris acte de la démission de son administrateur Veuve Adèle Michaud-Piguet, dont la signature est radiée et les pouvoirs éteints. Elle a nommé comme nouvel administrateur unique, avec signature individuelle, Louis Scher, de Gondiswil, (Berne), à Lausanne. Le bureau de la société est actuellement transféré chez A. Michaud-Piguet, Rue du Lac 28, à Morges.

Bureau de Moudon

29 décembre 1942. Sellerie, tapisserie.

P. Dutoit et fils, à Moudon. Paul Dutoit et son fils René Dutoit, de Chavannes sur Moudon et Moudon, tous deux à Moudon, ont constitué sous la raison sociale ci-dessus une société en nom collectif qui commencera le 1^{er} janvier 1943. Sellerie et tapisserie. Place du Temple 11.

Bureau de Nyon

29 décembre 1942. Café.

Emile Gudit-Félix, à Nyon, exploitation du café du chemin de fer (FOSC. du 11 avril 1935, page 950). La raison est radiée ensuite de remise de commerce à la société en nom collectif « E. & C. Gudit », à Nyon.

29 décembre 1942. Café.

E. & C. Gudit, Emile Gudit, d'Arrirossoules, et Charlotte Gudit, de Bercher et Moudon, les deux domiciliés à Nyon, ont constitué à Nyon, sous cette raison, une société en nom collectif qui commencera le 1^{er} janvier 1943. Exploitation du café du chemin de fer.

Bureau de Rolle

29 décembre 1942. Vins.

Henri Chevalley, à Mont sur Rolle. Le chef de la maison est Arthur-Henri fils d'Henri Chevalley, de Puidoux, à Mont sur Rolle. Commerce de vins du pays; au village.

Bureau de Vevey

23 décembre 1942. Spécialités alimentaires, etc.

Sanavi A. G. (Sanavi S. A.), société anonyme dont le siège est à Vevey (FOSC. du 5 décembre 1941, n° 286). Dans son assemblée générale extraordinaire du 21 décembre 1942, la société a procédé à une révision de ses statuts et les a adaptés aux dispositions légales actuelles. Les modifications suivantes ont été apportées aux faits publiés à ce jour: Le capital social de 10 000 fr., divisé en 20 actions nominatives de 500 fr. chacune, jusqu'ici libéré par 2000 fr., est actuellement entièrement libéré par le versement de 8000 fr. en compensation de créance d'un montant égal de 8000 fr. Le capital social de 10 000 fr. a ensuite été augmenté de 40 000 fr. et porté à 50 000 fr. par la création de 80 actions nouvelles, de 500 fr. chacune, nominatives, libérées d'un quart, remises en compensation de créances d'un montant égal de 10 000 fr. Le capital social actuel est ainsi de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications de la société seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La révision a porté sur d'autres articles des statuts non soumis à publication.

28 décembre 1942. Boulangerie-pâtisserie.

Mme O. Moret, à Clarens-Le Châtelard. Le chef de la maison est Odette-Juillette, née Hostettler, femme autorisée d'Auguste-Edonard Morct, de Clarmont, à Clarens-Le Châtelard. Boulangerie-pâtisserie. Rue Centrale 6.

28 décembre 1942. Dépôt de bière, etc.

Friedrich & Cie, société en nom collectif avec siège à Vevey, exploitation à Vevey et environs du dépôt de bière de la Brasserie Feldschlösschen; représentations commerciales (FOSC. du 11 février 1920, n° 26). La société est dissoute par suite du décès de l'associé Robert Friedrich. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

29 décembre 1942. Immeubles.

Safona S. A., société anonyme immobilière avec siège à Vevey (FOSC. du 15 juin 1938, n° 137). Dans son assemblée générale extraordinaire du 23 décembre 1942, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

29 décembre 1942.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Société Anonyme E. Oehninger, à Montreux. Par acte authentique du 21 décembre 1942, il a été constitué, sous cette dénomination, une fondation régie par ses statuts et par les dispositions des art. 80 et suivants du Code civil. Son siège est à Montreux, commune du Châtelard. La fondation a pour but d'aider les membres du personnel de la fondatrice ou de leur famille à faire face aux conséquences économiques résultant notamment de la retraite, du chômage, des charges de famille, de l'invalidité, des accidents et du décès. La fondation peut traiter toutes opérations quelconques propres à la réalisation de son objet ou de l'un de ses buts particuliers, notamment conclure des assurances individuelles ou collectives. La fondation est administrée par un comité de 1 à 3 membres désignés par le conseil d'administration de la fondatrice. Ernest Oehninger fils, d'Elgg (Zurich), à Montreux, Le Châtelard, a été désigné comme unique membre du comité de la fondation. Il l'engagera par sa seule signature. Bureau de la fondation: E. Oehninger, Société Anonyme, Place du Marché 5.

Bureau d'Yverdon

Rectification.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Coloniales S. A., à Yverdon. (FOSC. du 28 décembre 1942, page 2935). La raison est Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Coloniales S. A. Yverdon.

28 décembre 1942. Tissus, confections.

P. Gonset-Henrioud S. A., société ayant son siège à Yverdon (FOSC. du 7 août 1942, page 1814). Dans sa séance du 23 décembre 1942, le conseil

d'administration a désigné: Charles Gonset, senior, administrateur-délégué déjà inscrit, en qualité de directeur et le Dr Richard Gonset et André Gonset, administrateurs déjà inscrits, en qualité de sous-directeurs. Charles Gonset senior engagera la société, en sa qualité d'administrateur-délégué et de directeur, par sa signature individuelle et Richard Gonset et André Gonset, en leur qualité d'administrateurs et de sous-directeurs, par leur signature collective à deux entre eux ou avec le fondé de pouvoirs.

29 décembre 1942.

Fonds de prévoyance de la société en commandite Piguet et Cie Yverdon. Suivant acte authentique en date du 28 décembre 1942, la société en commandite « Piguet et Cie », dont le siège est à Yverdon, a constitué, sous cette dénomination, une fondation, ayant son siège à Yverdon, qui a pour but d'aider les associés et les membres du personnel de la fondatrice, ainsi qu'éventuellement d'anciens associés ou membres du personnel, ou leur famille, à faire face aux conséquences économiques résultant notamment de la retraite, du chômage, des charges de famille, de l'invalidité, des accidents, du décès et de toutes autres causes que déterminera le conseil de la fondation. L'administration de la fondation est confiée à un comité de 1 à 3 membres désigné par la société en commandite « Piguet et Cie ». Actuellement, la fondation est engagée par la signature individuelle de l'unique membre désigné en la personne de Charles Piguet, du Chenit, à Yverdon. Adresse de la fondation: Banque Piguet et Cie. Rue de la Plaine 14.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

24 décembre 1942.

Zinguerle de Colombier S. A., société anonyme avec siège, à Colombier (FOSC. du 14 octobre 1940, n° 241, page 1875). Dans son assemblée générale extraordinaire du 9 décembre 1942, la société a pris les décisions suivantes: Le capital social est porté de 50 000 fr. à 170 000 fr. par l'émission de 120 actions nouvelles de 1000 fr. entièrement libérées. Le capital social de 170 000 fr. est donc divisé en 170 actions au porteur de 1000 fr. chacune et entièrement libéré. Elle a désigné: Jean-Victor Degoumois, de La Chaux-de-Fonds, à Neuchâtel, en qualité de président du conseil d'administration, engageant la société par sa signature individuelle; Eugène de Coulon, de Neuchâtel, à Cortaillod; Paul Kramer, de Colombier, à Neuchâtel, et Jean-Pierre de Montmollin, de et à Neuchâtel, en qualité d'administrateurs, engageant la société par les signatures de deux d'entre eux apposées collectivement. Les statuts ont été modifiés conformément à ce qui précède. Ernest Rognon et Alfred Walliser ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

28 décembre 1942. Tissus.

Auguste Jornod-Soguel, vente de tissus au détail, à Saint-Martin, commune de Chézard-Saint-Martin (FOSC. du 4 juillet 1935, n° 153, page 1710). La raison est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 5 septembre 1942. La suite des affaires ainsi que l'actif et le passif ont été repris dès le 21 décembre 1942 par son fils sous la raison individuelle « Auguste Jornod, Halle aux Tissus », à Saint-Martin, commune de Chézard-Saint-Martin, inscrite ce jour.

28 décembre 1942.

Auguste Jornod, Halle aux Tissus, à Saint-Martin, commune de Chézard-Saint-Martin. Le chef de cette raison individuelle est Auguste Jornod, de Travers, à Saint-Martin, commune de Chézard-Saint-Martin. Cette maison a repris dès le 21 décembre 1942 la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la raison individuelle « Auguste Jornod-Soguel », à Saint-Martin, commune de Chézard-Saint-Martin, radiée ce jour. Commerce de tissus et confection au détail.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

19 octobre 1942. Horlogerie.

Louis Mœnig, fabrication d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 2 juillet 1935, n° 151). Cette raison est radiée, l'actif et le passif étant repris par la nouvelle société en nom collectif « Schindler et Mœnig », à La Chaux-de-Fonds.

19 octobre 1942. Horlogerie.

Schindler et Mœnig, à La Chaux-de-Fonds. Sous cette raison, Werner Schindler, de Worb (Berne), à Bienne, et Louis Mœnig, de La Chaux-de-Fonds, y domicilié, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé son activité le 1^{er} septembre 1942. Fabrication, achat et vente d'horlogerie et de tout ce qui se rapporte à cette branche. La société a repris l'actif et le passif de la raison « Louis Mœnig », à La Chaux-de-Fonds, radiée ce jour. Rue de la Paix 125.

21 décembre 1942. Bracelets cuir.

Lanière S. A., société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but la fabrication et le commerce de bracelets cuir en tous genres (FOSC. du 27 juillet 1940, n° 174). L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 décembre 1942 a décidé de modifier les statuts de la société pour les mettre en harmonie avec les exigences de la loi nouvelle. Le capital social, jusqu'ici de 6000 fr., divisé en 12 actions nominatives de 500 fr. chacune, entièrement libérées, est porté à 60 000 fr., divisé en 120 actions nominatives de 500 fr. chacune, entièrement libérées, par l'émission de 108 nouvelles actions de 500 fr. chacune. En compensation de leurs avoirs respectifs de 28 000 fr., 18 000 fr. et 8000 fr., trois créanciers de la société reçoivent: le premier 56, le second 36 et le troisième 16 actions de la société. La société émet 120 bons de jouissance nominatifs, sans valeur nominale, destinés à ses actionnaires actuels. Ces bons confèrent à leur titulaire le droit à une portion du bénéfice et à une part de liquidation. Les autres faits déjà publiés n'ont pas subi de modifications.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

28 décembre 1942. Pierres fines.

William Grisel, pierres fines pour l'horlogerie à Noiraigue (FOSC. du 9 février 1923, n° 33, page 283). La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « William Grisel et Co. », à Noiraigue.

28 décembre 1942. Pierres fines.

William Grisel et Cie, William Grisel, Frida Grisel née Perrenoud, Marcel Grisel et Gilbert Grisel, tous quatre de Travers, domiciliés à Noiraigue, ont

constitué à Noiraigue, sous la raison sociale ci-dessus, une société en nom collectif commencée le 31 octobre 1942. La société est représentée par la signature collective de deux associés. La société reprend l'actif et le passif de la maison « William Grisel », à Noiraigue, radiée. Fabrication et vente de pierres fines. Rue du Collège.

Bureau de Neuchâtel

28 décembre 1942.

Société de Construction Bel Air Mail, société anonyme à Neuchâtel (FOSC. du 4 octobre 1940, n° 241, page 1875). Henri Decker, Max Donner et Jean Dœoppet ne sont plus administrateurs. Leur signature est radiée. Ont été élus administrateurs: Sydney de Coulon, de et à Neuchâtel, président; Charles Berner, de Villiers, à Pesenx; Frédéric Handschin, de Ormalingen (Bâle-Campagne), à Neuchâtel, secrétaire. La société est engagée à l'égard des tiers par la signature collective de deux administrateurs. Les bureaux de la société sont transférés au Faubourg de l'Hôpital 8 a (Ebauches S.A.).

28 décembre 1942. Horlogerie.

J. Grandy, Montres Aéro (J. Grandy, Aéro Watch), à Neuchâtel (FOSC. du 20 juin 1939, n° 141, page 1276). Cette raison est radiée. L'actif et le passif sont repris dès le 1^{er} janvier 1943 par la société en nom collectif « Grandy et Crevoisier, Aéro Watch », à Neuchâtel.

28 décembre 1942.

Grandy et Crevoisier, Aéro Watch. Jean Grandy, de Môtiers (Neuchâtel), et Maxime Crevoisier, de Montfaverger (Berne), tous deux à Neuchâtel, ont constitué à Neuchâtel sous cette raison sociale une société en nom collectif qui reprend, dès le 1^{er} janvier 1943, l'actif et le passif de la raison « J. Grandy, Montres Aéro (J. Grandy, Aéro Watch) », à Neuchâtel, radiée. La société sera engagée par la signature collective des deux associés. Fabrication, achat, vente et exportation d'horlogerie. Rue St-Honoré 1.

28 décembre 1942.

Jules Kœpfer, vente de mercerie, bonneterie et parfumerie en détail, à Neuchâtel (FOSC. du 4 mars 1935, n° 52, page 564). La raison est radiée ensuite de cessation de commerce.

Genève — Genève — Ginevra

28 décembre 1942.

Société Immobilière rue de Lausanne N° 84, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 février 1932, page 283). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 19 décembre 1942, la société a décidé: 1° De porter son capital social de la somme de 24 000 fr. à la somme de 51 000 fr. par l'émission de 270 actions nouvelles au porteur, de 100 fr. chacune, libérées par compensation, à due concurrence avec des créances contre la société. 2° De transformer les 240 actions anciennes de 100 fr. nominatives, en actions au porteur. 3° D'adopter des nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 51 000 fr., divisé en 510 actions, au porteur, de 100 fr. chacune. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Adresse de la société: Rue de Lausanne 84 (chez F. et E. Baechler frères).

28 décembre 1942.

Société Immobilière Le Remontoir, à Vernier, société anonyme (FOSC. du 8 mars 1929, page 481). Dans son assemblée générale extraordinaire du 19 décembre 1942, cette société a décidé: 1° de porter son capital social de 20 000 fr. à 70 000 fr. par l'émission de 50 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation de créance; 2° d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec le Code fédéral des obligations révisé. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est fixé à la somme de 70 000 fr., divisé en 70 actions nominatives, de 1000 fr. chacune. L'assemblée générale est convoquée par avis adressé sous pli recommandé aux personnes inscrites sur le registre des actions. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est actuellement composé de Joseph-Antoine Boninchi (déjà inscrit) nommé président, et Ernest Boninchi, de Vernier, à Genève, lesquels engagent la société par leur signature individuelle.

28 décembre 1942. Mercerie, bonneterie, etc.

Charles Roy, à Genève, commerce et représentation de mercerie, bonneterie et articles divers (FOSC. du 9 décembre 1935, page 3012). Bureau actuel: Rue de Carouge 69.

28 décembre 1942. Café.

Marco Rusnigo, à Genève, exploitation d'un café (FOSC. du 28 mars 1936, page 774). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

28 décembre 1942. Boulangerie-pâtisserie.

Schneider, à Genève (FOSC. du 6 mai 1936, page 1113). La maison a remis sa pâtisserie-crêmerie-boulangerie, Place Longemalle 1. Elle exploite actuellement une boulangerie-pâtisserie, Rue du Commerce 5. La raison est modifiée en celle de A. Schneider.

28 décembre 1942. Laiterie-épicerie.

Georges Reymond, à Genève, commerce de laiterie-épicerie, salaisons, vins et liqueurs (FOSC. du 18 avril 1923, page 789). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

28 décembre 1942. Restaurant-pension.

Marthe Progin-Fügi, à Genève, exploitation d'un restaurant-pension (FOSC. du 24 octobre 1936, page 2520). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

28 décembre 1942. Laiterie et épicerie.

Dällenbach, à Genève, laiterie et épicerie (FOSC. du 16 mai 1936, page 1207). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

28 décembre 1942. Soieries, lainages et nouveautés.

O. Steinsberg, à Genève, représentation de soieries, lainages et nouveautés (FOSC. du 5 juin 1939, page 1143). Par jugement du 15 décembre 1942, le Tribunal de 1^{re} instance de Genève a déclaré en état de faillite la succession répudiée du titulaire. La raison est radiée d'office.

28 décembre 1942. Cuir et fournitures pour chaussures, etc.

F. Meyer, à Genève, cuir et fournitures pour chaussures, commission et représentation en articles divers (FOSC. du 13 juin 1934, page 1615). La raison est radiée par suite du décès du titulaire, survenu le 3 octobre 1941. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « Meyer et Cie, Cuir, Genève », à Genève, ci-après inscrite.

28 décembre 1942.

Meyer et Cie, Cuir, Genève, à Genève. Sous cette raison sociale, Louis Meyer et Alice Meyer, tous deux de Niederbipp (Berne), à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui commencera le 1^{er} janvier 1943 et qui reprendra dès cette date la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison « F. Meyer », à Genève, radiée. Commerce de cuir et de fournitures pour chaussures ainsi que la représentation d'articles divers. Place Longemalle 16.

28 décembre 1942. Café-buvette.

Anne Mérandon, à Genève, exploitation du café-buvette de la Halle de Rive (FOSC. du 25 mars 1936, page 745). La raison est radiée par suite d'association de la titulaire. Son actif et son passif sont repris par la société en nom collectif « Mme Anne Mérandon et fils », à Genève, ci-après inscrite.

28 décembre 1942. Café-buvette.

Mme Anne Mérandon et fils, à Genève. Sous cette raison sociale, veuve Anne-Josephte Mérandon née Mariettaz et son fils John-Paulin Mérandon, tous deux de nationalité française, à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui commencera le 1^{er} janvier 1943 et qui reprendra, dès cette date, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison « Anne Mérandon », à Genève, radiée. Exploitation du café-buvette de la Halle de Rive. Halle de Rive.

28 décembre 1942. Participations.

Interva S.A., à Genève (FOSC. du 7 juillet 1941, page 1319). Adresse actuelle de la société: Rue Petitot 5 (régie P. et J. L'Huillier).

28 décembre 1942. Constructions de toute nature.

Société anonyme Conrad Zschokke, à Genève (FOSC. du 27 février 1942, page 456). La signature sociale collective à deux est conférée à Erwin Schnitter, de Zurich, à Küssnacht (Zurich). Par contre, la signature sociale collective à deux conférée à Frédéric Spengler est éteinte.

28 décembre 1942.

Société Immobilière 13 rue de la Flèche, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 août 1941, page 1597). Jacques Ricci, de Vich (Vand), à Versoix, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle, en remplacement de Marcel Bovard-Binet, démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse: Rue de la Corratierie 18 (régie Bernard Nef & Cie).

28 décembre 1942.

Société Immobilière Route de Chêne N° 2, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 décembre 1933, page 3108). Stéphane Bohrhauer, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Léon Daudin, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Adresse: Place Bel-Air 2 (bureaux du Crédit Suisse).

28 décembre 1942. Travaux publics, etc.

Louis Dompmarin S.A. en liquidation, travaux publics, etc., à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 octobre 1942, page 2268). La liquidation étant terminée, la société se trouve radiée.

28 décembre 1942. Articles de bureau.

M. Bourgeois, à Genève, bureau de représentation d'articles de bureau, en faillite (FOSC. du 14 août 1942, page 1861). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

28 décembre 1942.

Société Immobilière de l'Ancienne Pelouse, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 juin 1934, page 1706). Dans son assemblée générale du 16 décembre 1942, la société a décidé: 1° de réduire son capital social, pour supprimer un excédent passif constaté au bilan, de 160 000 fr. à 80 000 fr. par la réduction de la valeur nominale de chacune des 160 actions de 1000 fr. à 500 fr.; 2° d'adopter de nouveaux statuts et de les adapter à la législation nouvelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: La société a pour but l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles sis dans le canton de Genève et notamment l'acquisition à sa constitution de terrains dépendant de l'ancienne propriété de la Pelouse, ancienne commune de Plainpalais. Le capital social, entièrement libéré, est fixé à 80 000 fr., divisé en 160 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature collective de tous les administrateurs. Le conseil d'administration est composé de Marc Brolliet, nommé président; Marcelle Meylan née Brolliet, actuellement domiciliée à Coppet (Vaud), nommée secrétaire, et veuve Zélie-Marie Brolliet née Miche (tous trois inscrits). Leurs pouvoirs sont modifiés dans le sens ci-dessus.

28 décembre 1942.

Société Immobilière Florissant Pervenches, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 avril 1930, page 875). La société, dissoute de fait depuis octobre 1942, est actuellement entièrement liquidée. Cette raison sociale est radiée. (Radiation approuvée par l'autorité de surveillance.)

28 décembre 1942. Gérance de fortunes mobilières et immobilières, etc.

Henry Souvairan & Cie, à Genève, gérance de fortunes mobilières et immobilières et toutes branches s'y rapportant, société en commandite (FOSC. du 27 juillet 1936, page 1824). Les associés commanditaires Louis Buscarlet, décédé; Antoine Uhlmann et « Société de Gestion de la Banque de Genève » (actuellement « Société de Gestion de la Banque de Genève en liquidation »), société anonyme, à Genève, tous trois titulaires d'une commandite de 5000 fr., sont radiés et les commandites éteintes. Dès le 1^{er} janvier 1943 entrent dans la société comme nouveaux associés commanditaires: Alfred Borel, de Couvet (Neuchâtel) et Genève, à Chêne-Bougeries, et Jean Souvairan, de Chêne-Bougeries, à Genève, chacun pour une commandite de 5000 fr. Procuration collective est conférée à Jean Souvairan (susnommé) et à Charles Souvairan, de Chêne-Bougeries, à Tannay (Vaud).

Edg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 103403. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51953.
Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
vom 9. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103404. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51954.
Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
vom 9. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.

PRIMOL

Nr. 103405. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51955.
Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
vom 9. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.

ORO

Nr. 103406. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51956.
Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
vom 9. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.

ZWEI TAUBEN

Nr. 103407. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51957.
Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
vom 9. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103408. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51959.
Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
vom 22. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103409. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51962.
Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
vom 22. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103410. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51963.
Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
vom 22. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103411. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51964.
Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
vom 22. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103412. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51966.
Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
vom 22. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103413. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51967.
 Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
 vom 22. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103414. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51968.
 Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
 vom 22. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103415. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51970.
 Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
 vom 22. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103416. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51971.
 Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
 vom 22. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103417. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51972.
 Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
 vom 22. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103418. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51973.
 Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
 vom 22. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103419. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51974.
 Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
 vom 22. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103420. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51975.
 Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
 vom 22. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103421. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51977.
 Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
 vom 22. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103422. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 52170.
 Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
 vom 30. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103423. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 52171.
 Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
 vom 30. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103424. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 52173.
 Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
 vom 30. Juni 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103425. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 52199.
 Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
 vom 7. Juli 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103426. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 52200.
 Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
 vom 7. Juli 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



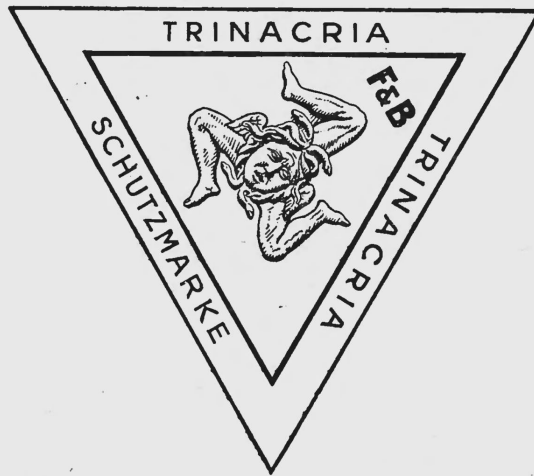
Nr. 103427. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 52201.
 Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
 vom 7. Juli 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Nr. 103428. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1942, 17 Uhr.
Flad & Burkhardt AG., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 52202.
 Firma wie oben abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
 vom 7. Juli 1942 an.)

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett, Schweinefett, Nierenfett und Speiseöle.



Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Erlöschen der Auswanderungsagentur Walter Meile, in St. Gallen

Am 31. Dezember 1942 ist das Herrn Walter Meile, in St. Gallen, am 30. August 1937 erteilte Patent zum Betrieb einer Auswanderungsagentur und zum Verkauf von Passagebilletten in der Schweiz infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Ansprüche, die nach Massgabe des Bundesgesetzes vom 22. März 1888 betreffend den Geschäftsbetrieb von Auswanderungsagenturen von Behörden, Auswanderern oder Rechtsnachfolgern von solchen an die von der Auswanderungsagentur Walter Meile deponierte Kautions geltend gemacht werden können, sind dem unterzeichneten Amt vor dem 31. Dezember 1943 zur Kenntnis zu bringen. (AA. 8^e)

Bern, den 4. Januar 1943. Eidgenössisches Auswanderungsamt.

Avis concernant l'extinction de l'agence d'émigration Walter Meile, à St-Gall

Par suite de renonciation du titulaire, la patente délivrée le 30 août 1937 à M. Walter Meile, à St-Gall, pour l'exploitation d'une agence d'émigration et la vente de billets de passage en Suisse, a pris fin le 31 décembre 1942.

Les demandes d'indemnité que des autorités, des émigrants ou les ayants droit de ceux-ci seraient fondés à faire valoir contre l'agence d'émigration Walter Meile sur la base de la loi fédérale du 22 mars 1888 concernant les opérations des agences d'émigration, doivent être adressées à l'office soussigné avant le 31 décembre 1943.

Berne, le 4 janvier 1943. Office fédéral de l'émigration.

Luftseilbahngenossenschaft Beckenried—Klewenalp, Beckenried

Umwandlung einer Genossenschaft in eine Handelsgesellschaft

Dritte Veröffentlichung

Durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. November 1942 ist die Genossenschaft der Luftseilbahn Beckenried-Klewenalp in eine Aktiengesellschaft umgewandelt worden.

Der hohe Bundesrat hat laut Beschluss vom 18. Dezember 1942 dieser Umwandlung ohne Liquidation die Genehmigung erteilt.

Da die Aktiengesellschaft Aktiven und Passiven der Genossenschaft übernommen hat, so werden die Gläubiger vorschriftsgemäss zur allfälligen Geltendmachung ihrer Ansprüche bis 10. Januar 1943 aufgefordert.

Beckenried, den 30. Dezember 1942.

(AA. 5^e)

Der Verwaltungsrat.

Société immobilière de Copet, à Vevey

Réduction du capital social et appel aux créanciers, conformément à l'article 733 CO.

Troisième publication.

Les créanciers de la société sont informés que l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 décembre 1942 a décidé de réduire le capital social de 250 000 fr. à 75 000 fr., en ramenant de 500 fr. à 150 fr. le nominal de chaque action. Cette opération a pour but d'éteindre le solde débiteur du compte de « profits et pertes », de diminuer la valeur comptable des immeubles et de créer un fonds de réserve d'assainissement.

Les créanciers chirographaires de la société sont avisés qu'ils ont la faculté, aux termes de l'article 733 CO. et dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, de produire leurs créances et d'exiger d'être désintéressés ou garantis.

Les productions éventuelles devront être faites à l'étude des notaires Ad. Monod et J. Delafontaine, Avenue de la Gare 16, à Vevey. (AA. 7^e)

Vevey, le 31 décembre 1942.

Le conseil d'administration.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Bewilligungspflicht für die Torfausbeutung

(Vom 18. Dezember 1942)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 13. Oktober 1939 über die Sicherstellung der Landesversorgung mit festen Brennstoffen, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 1. Oktober 1940 über die Ausdehnung des Ackerbaus, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 11. Februar 1941 über ausserordentliche Bodenverbesserungen zur Vermehrung der Lebensmittelerzeugung, verfügt:

Art. 1. Die Torfausbeutung und die Benützung von Grundstücken (Ausgelegfelder) zur Trocknung von Torf sind nur mit Bewilligung gestattet.

Die Bewilligungspflicht bezieht sich auch auf Grundstücke, die schon vor Inkrafttreten dieser Verfügung zur Torfausbeutung oder als Ausgelegfelder benützt wurden.

Die Sektion für Holz des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes (nachstehend Sektion genannt) kann Ausnahmen von der Bewilligungspflicht in dem von ihr zu bestimmenden Umfang vorsehen.

Art. 2. Die Gesuche sind an die Sektion zu richten, soweit die Sektion nicht in besonders, von ihr zu unschreibenden Fällen die Entscheidungsbefugnis auf die Kantone überträgt.

Art. 3. Die Sektion entscheidet über Gesuche, nachdem sie die Zustimmung des Eidgenössischen Meliorationsamtes und der Sektion für landwirtschaftliche Produktion und Hauswirtschaft des Kriegs-Ernährungs-Amtes eingeholt hat, unter Berücksichtigung der Versorgungslage des Landes mit Brennstoffen sowie der Benützung der Grundstücke zu landwirtschaftlichen Zwecken und der Durchführung von Bodenverbesserungen.

Die einschlägigen Bestimmungen über die Erhaltung von Naturdenkmälern bleiben vorbehalten.

Art. 4. Die Bewilligung kann unter Bedingungen und Auflagen erteilt werden, insbesondere über

- die Tiefe des Torfstichs;
- die Wiederinstandstellung der Grundstücke;
- die ersatzweise Bereitstellung von Land, das nicht ohnehin ackerbaulich genutzt wird (Realersatz);
- den Schutz der Nachbargrundstücke;
- die Rückerstattung von Subventionen, die für eine frühere Melioration des auszubeutenden Landes ausgerichtet wurden.

Art. 5. Die Sektion kann zur Sicherung der Erfüllung von Bedingungen und Auflagen die notwendigen Massnahmen anordnen.

Insbesondere kann sie eine Barkantion verlangen und bei Nichteinhaltung der Bedingungen und Auflagen die erforderlichen Massnahmen auf Kosten des Bewilligungsempfängers verfügen.

Art. 6. Die Torfausbeutung ist alljährlich spätestens am 15. September einzustellen.

Die Sektion kann Ausnahmen gestatten.

Art. 7. Wer dieser Verfügung oder den gestützt darauf erlassenen Ausführungsvorschriften oder Einzelweisungen zuwiderhandelt, wird gemäss Bundesratsbeschluss vom 24. Dezember 1941 über die Verschärfung der kriegswirtschaftlichen Strafbestimmungen und deren Anpassung an das Schweizerische Strafgesetzbuch bestraft.

Der Entzug allfälliger Bewilligungen bleibt vorbehalten.

Art. 8. Diese Verfügung tritt am 1. Januar 1943 in Kraft. Die Sektion ist mit dem Erlass der Ausführungsvorschriften und dem Vollzug beauftragt. Sie ist ermächtigt, die Kantone und die zuständigen Organisationen der Wirtschaft zur Mitarbeit heranzuziehen.

Die Sektion übt ihre Befugnisse im Einvernehmen mit der Sektion für landwirtschaftliche Produktion und Hauswirtschaft des Kriegs-Ernährungs-Amtes und dem Eidgenössischen Meliorations-Amt aus.

3. 6. 1. 43.

Ordonnance du Département fédéral de l'économie publique instituant le régime de permis préalable pour l'exploitation des tourbières

(Du 18 décembre 1942)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 13 octobre 1939 sur l'approvisionnement du pays en combustibles solides; vu l'arrêté du Conseil fédéral du 1^{er} octobre 1940 sur l'extension de la culture des champs; vu l'arrêté du Conseil fédéral du 11 février 1941 prévoyant des améliorations foncières extraordinaires en vue d'augmenter la production de denrées alimentaires, arrête:

Article premier. L'exploitation des tourbières et l'utilisation de terrains pour le séchage de la tourbe (terrains de séchage) sont soumises au régime de permis préalable.

Ce régime s'applique également aux terrains qui, avant l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, étaient déjà exploités comme tourbières ou utilisés comme terrains de séchage.

La Section du bois de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail (appelée ci-après «section») peut accorder, dans certaines limites qu'elle fixera, des exceptions au régime de permis préalable.

Art. 2. Les demandes de permis doivent être adressées à la section, à moins qu'elle ne délègue sa compétence aux cantons pour les cas spéciaux qu'elle désignera.

Art. 3. La section statue sur chaque demande après avoir obtenu l'assentiment de l'Office fédéral des améliorations foncières et de la Section de la production agricole et de l'économie domestique de l'Office de guerre pour l'alimentation; en outre, elle tiendra compte, dans sa décision, de l'état de l'approvisionnement du pays en combustible, de l'utilisation des terrains pour l'agriculture et de l'exécution des travaux d'amélioration foncière.

Sont réservées les dispositions relatives à la protection de la nature et des sites.

Art. 4. L'octroi du permis peut être subordonné à certaines conditions et modalités, notamment en ce qui concerne:

- la profondeur des excavations;
- la remise en état des terrains;
- la mise à disposition, à titre de compensation, de terrains qui ne sont pas encore exploités pour l'agriculture;
- la protection des terrains contigus;
- le remboursement des subventions qui avaient été accordées antérieurement au titre d'amélioration foncière pour le terrain à exploiter présentement comme tourbière.

Art. 5. La section peut prescrire les mesures nécessaires pour assurer l'observation des conditions et modalités imposées.

Elle peut notamment exiger le versement de sûretés et, en cas d'observation des conditions et modalités, elle pourra prescrire les mesures nécessaires aux frais du titulaire du permis.

Art. 6. L'exploitation de la tourbe sera suspendue chaque année le 15 septembre au plus tard.

La section peut autoriser des exceptions.

Art. 7. Celui qui contrevient à la présente ordonnance, ou aux prescriptions d'exécution et décisions d'espèce qui s'y réfèrent, sera puni selon l'arrêté du Conseil fédéral du 24 décembre 1941 aggravant les dispositions pénales en matière d'économie de guerre et des adaptant au Code pénal suisse.

Est réservé le retrait des autorisations qui auraient été accordées.

Art. 8. La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 1943. La section en assurera l'exécution et édictera les prescriptions nécessaires à cet effet. Elle pourra se faire seconder par les cantons et les organismes économiques intéressés.

La section exerce ses attributions d'entente avec la Section de la production agricole et de l'économie domestique de l'Office de guerre pour l'alimentation et avec l'Office fédéral des améliorations foncières.

3. 6. 1. 43.

Verfügung Nr. 8 des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes über die Landesversorgung mit festen Brennstoffen

(Bewirtschaftung des Torfes)

(Vom 28. Dezember 1942)

Das Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amt, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 13. Oktober 1939 über die Sicherstellung der Landesversorgung mit festen Brennstoffen, gestützt auf die Verfügung Nr. 34 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 9. Februar 1942 betreffend die Sicherstellung der Versorgung von Volk und Heer mit technischen Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten (Landesversorgung mit festen Brennstoffen), verfügt:

I. Allgemeine Vorschriften. **Art. 1.** Die Weiterverarbeitung und die Verwendung von Torf, der Handel mit Torf sowie die Verteilung des Torfs auf die verschiedenen Landesgegenden werden der Aufsicht der Sektion für Holz (nachstehend Sektion genannt) unterstellt und gemäss den nachstehenden Vorschriften geregelt.

Die Sektion ist ermächtigt, alle erforderlichen Erhebungen durchzuführen.

Für die Torfausbeutung bleiben die Bestimmungen der Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 18. Dezember 1942 vorbehalten.

II. Weiterverarbeitung und Verwendung. **Art. 2.** Die Herstellung von Maschinentorf mit Zusätzen und die Weiterverarbeitung von Torf durch Verschmelzung, Verkokung oder Brikettierung sowie die Verwendung von Torf und Torfprodukten in Fahrzeuggeneratoren ist nur mit Bewilligung der Sektion gestattet. Die Gesuche sind auf vorgeschriebenem Formular der Sektion einzureichen.

Enthalten Torfprodukte Zusätze an Kohle aller Art, so gelten hierfür die Vorschriften über die Bewirtschaftung der Kohlen.

Art. 3. Die Sektion ist ermächtigt, weitere Produktions- sowie Qualitätsvorschriften zu erlassen.

III. Handel. **Art. 4.** Der Handel mit Torf ist nur den Inhabern einer Kohlenhandelskarte oder einer Brennholzhändlerkarte sowie den Inhabern der Torfhändlerkarte gemäss Artikel 5 gestattet.

Für die Abgabe der Kohlenhandelskarte und der Brennholzhändlerkarte sind die Vorschriften der Verfügungen Nrn. 3 und 6 des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, vom 17. Februar 1942 und vom 20. April 1942, über die Landesversorgung mit festen Brennstoffen massgebend.

Die Bestimmungen dieses Artikels sowie der Artikel 5 und 6 finden Anwendung auf alle Torfprodukte.

Art. 5. Die Torfhändlerkarte wird durch die Sektion gemäss den von ihr aufzustellenden Voraussetzungen abgegeben.

Die Gesuche sind an die zuständige kantonale Stelle zu richten, die sie mit ihrem Antrag versehen an die Sektion weiterleitet.

Die Torfhändlerkarte lautet auf den Namen und ist nicht übertragbar.

Art. 6. Den Torfproduzenten ist die Abgabe des von ihnen produzierten Torfs an die Verbraucher oder Händler ohne Bewilligung gestattet.

Art. 7. Abgabe und Bezug von Halbtrockentorf (45 bis 60% Wasser- und Aschengehalt) sowie von Nassorf (über 60% Wasser- und Aschengehalt) sind nur mit Bewilligung der Sektion gestattet.

Gesuche sind auf vorgeschriebenem Formular der Sektion einzureichen.

IV. Verteilung und Ablieferungspflicht. **Art. 8.** Die Sektion ist ermächtigt, die erforderlichen Vorschriften zur Verteilung des Torfs auf die verschiedenen Landesgegenden zu erlassen. Sie kann zu diesem Zwecke die Torfproduzenten und -händler zur Abgabe von Torf verpflichten.

Industrielle Unternehmungen, welche zur Aufrechterhaltung ihrer Betriebe Torffelder ausbeuten oder ausbeuten lassen, können über die Produktion bis zur Deckung des Eigenbedarfs verfügen, solange sich die Versorgungsverhältnisse nicht wesentlich verschlechtern.

V. Sanktionen, Inkrafttreten und Vollzug. **Art. 9.** Wer dieser Verfügung oder den gestützt darauf erlassenen Ausführungsvorschriften oder Einzelweisungen zuwiderhandelt, wird gemäss Bundesratsbeschluss vom 24. Dezember 1941 über die Verschärfung der kriegswirtschaftlichen Strafbestimmungen und deren Anpassung an das Schweizerische Strafgesetzbuch bestraft.

Der Ausschluss von der Weiterbelieferung mit Torf, die vorsorgliche Schliessung von Geschäften sowie der Entzug allfälliger Bewilligungen bleiben vorbehalten.

Art. 10. Diese Verfügung tritt am 1. Januar 1943 in Kraft.

Die Sektion ist mit dem Erlass der Ausführungsvorschriften und mit dem Vollzug beauftragt. Sie ist ermächtigt, die Kantone und die zuständigen Organisationen der Wirtschaft zur Mitarbeit heranzuziehen.

Mit dem Inkrafttreten dieser Verfügung wird die Verfügung Nr. 5 des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes über die Landesversorgung mit festen Brennstoffen (Bewirtschaftung des Torfes) vom 14. April 1942 aufgehoben. Die während der Gültigkeitsdauer der aufgehobenen Verfügung eingetretenen Tatsachen werden nach deren Bestimmungen beurteilt.

3. 6. 1. 43.

Ordonnance n° 8 de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail sur l'approvisionnement du pays en combustibles solides (Tourbe)

(Du 28 décembre 1942)

L'Office de guerre pour l'industrie et le travail, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 13 octobre 1939 sur l'approvisionnement du pays en combustibles solides; vu l'ordonnance n° 34 du Département fédéral de l'économie publique, du 9 février 1942, tendant à assurer l'approvisionnement de la population et de l'armée en matières premières pour l'industrie et en produits mi-fabriqués et fabriqués (approvisionnement du pays en combustibles solides), arrête:

I. Prescriptions générales. Article premier. Le traitement, l'emploi et le commerce de la tourbe, ainsi que sa répartition entre les différentes régions du pays, sont soumis à la surveillance de la Section du bois (appelée ci-après « section ») et sont réglés par les dispositions suivantes.

La section est autorisée à procéder à toutes les enquêtes nécessaires.

Sont réservées, en ce qui concerne l'exploitation des tourbières, les dispositions de l'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 18 décembre 1942.

II. Traitement et emploi. Art. 2. Il est interdit, sans l'autorisation de la section, de malaxer de la tourbe avec addition d'autres matières, de traiter de la tourbe par distillation à basse ou à haute température ou par carbonisation, d'en comprimer en briquettes, ainsi que d'employer de la tourbe ou des produits à base de tourbe pour alimenter des gazogènes de véhicules. L'autorisation doit être demandée à la section sur la formule prévue à cet effet.

Les produits à base de tourbe qui contiennent du charbon de tout genre sont soumis aux prescriptions réglant l'emploi du charbon.

Art. 3. La section est autorisée à édicter d'autres prescriptions sur la production et la qualité.

III. Commerce. Art. 4. Peuvent seuls exercer le commerce de la tourbe les titulaires de la carte de commerçant en charbons ou de la carte de commerçant en bois de feu, ainsi que les titulaires de la carte de commerçant en tourbe prévue à l'article 5.

La carte de commerçant en charbons et la carte de commerçant en bois de feu sont délivrées selon les prescriptions des ordonnances n°s 3 et 6 de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail des 17 février et 20 avril 1942 sur l'approvisionnement du pays en combustibles solides.

Les dispositions du présent article, ainsi que celles des articles 5 et 6, sont applicables à tous les produits à base de tourbe.

Art. 5. La carte de commerçant en tourbe sera délivrée par la section aux conditions qu'elle établira.

Elle doit être demandée au service cantonal compétent qui transmettra la demande à la section avec son préavis.

La carte de commerçant en tourbe est nominative et incessible.

Art. 6. Les producteurs de tourbe peuvent livrer sans autorisation aux consommateurs et aux commerçants la tourbe qu'ils produisent.

Art. 7. La tourbe mi-sèche (contenant de 45 à 60% d'eau et de cendres) et la tourbe mouillée (contenant plus de 60% d'eau et de cendres) ne peuvent être ni livrés ni acquises, si ce n'est avec l'autorisation de la section.

L'autorisation doit être demandée à la section sur la formule prévue à cet effet.

IV. Répartition et obligation de livrer. Art. 8. La section est autorisée à édicter les prescriptions nécessaires pour répartir la tourbe entre les différentes régions du pays. A cet effet, elle peut imposer aux producteurs et aux commerçants la livraison obligatoire.

Les entreprises industrielles qui, pour maintenir leur activité, exploitent ou font exploiter des tourbières pourront, tant que l'état de l'approvisionnement ne se sera pas sensiblement aggravé, disposer du produit de ces tourbières jusqu'à concurrence de leurs propres besoins.

V. Sanctions, entrée en vigueur et exécution. Art. 9. Celui qui contrevient à la présente ordonnance, ou aux prescriptions d'exécution et décisions d'espèce qui s'y réfèrent, sera puni selon l'arrêté du Conseil fédéral du 24 décembre 1941 aggravant les dispositions pénales en matière d'économie de guerre et les adaptant au Code pénal suisse.

Sont réservés l'exclusion du contrevenant de toute participation à des livraisons ultérieures de tourbe, la fermeture préventive de ses locaux de vente, ainsi que le retrait des autorisations qui lui auraient été accordées.

Art. 10. La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 1943. La section en assurera l'exécution et édictera les mesures nécessaires à cet effet. Elle est autorisée à se faire seconder par les cantons et les organismes économiques intéressés.

Sera abrogée, dès l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, l'ordonnance n° 5 de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail, du 14 avril 1942, sur l'approvisionnement du pays en combustibles solides (emploi de la tourbe). Les faits qui se sont passés sous l'empire de l'ordonnance abrogée demeurent régis par elle.

3. 6. I. 43.

Konkurse und Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen

Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

Dezember — 1942 — Décembre

Kantone Cantons	Konkurse — Faillites			Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués		
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions SchKG 230 ¹⁾	Total	zwölfm. allch. ordinaires	Pfändnachh. Concordats hypothécaires	Total
Zürich	4	—	4	—	—	—
Bern	—	—	—	1	—	1
Fribourg	1	—	1	—	—	—
Solothurn	1	—	1	1	—	1
Basel-Stadt	—	1	1	1	—	1
Ticino	—	2	2	—	—	—
Vaud	2	2	4	—	—	—
Neuchâtel	—	1	1	—	—	—
Genève	3	3	6	—	—	—
Total XII. 42.	11	9	20	3	—	3
Total XII. 41	18	9	27	10	1	11
I./XII. 42	196	137	333	49	—	49
I./XII. 41	235	130	365	86	5	91

¹⁾ Soweit bei Eröffnung mangels Aktiven eingestellt. — Suspendues immédiatement ensuite de défaut d'actif.

Istruzioni N. 1

della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, concernenti l'uso dei grassi ed oli industriali

(Del 29 dicembre 1942)

La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, vista l'ordinanza N. 21 del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 19 febbraio 1941 intesa ad assicurare l'approvvigionamento della popolazione e dell'esercito con materie prime per l'industria, con prodotti semifabbricati e con prodotti fabbricati (Prescrizioni concernenti l'orientamento della produzione nell'industria chimica e farmaceutica), con il consenso dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, emana le seguenti istruzioni:

I. Generalità

Art. 1. Estensione dei disciplinamento. Sono assoggettati alle disposizioni delle presenti istruzioni i grassi ed oli, vegetali ed animali, destinati ad usi industriali, che cadono sotto le seguenti voci della tariffa doganale:

1059	alcoli grassi
1113	vernici dense, oli resi essiccativi al sole (Standöle)
1114	oli vegetali cotti, fluidi
1115	olio di lino, di papavero, di semi di girasole, anche mescolati
1116	olio d'oliva, olio d'oliva denaturato, olio di mandorle, oleina, altri oli
1117	olio di ricino, greggio; acidi sebacel, pasta oleosa (soapstock)
1118	altri grassi ed oli vegetali liquidi, per usi industriali
1119	oli animali di ogni genere
1120	grassi consistenti vegetali di ogni genere; per usi industriali
1121	grassi animali di ogni genere, per usi industriali
1133	olio di rosso d'Adrianopoli ed altri sulfuricinati
1134	acido stearico, acido palmitico
1138/1139	sulfonati di alcoli grassi di ogni genere

II. Commercio

Art. 2. Fornitura da parte di produttori e di importatori. I produttori e gli importatori possono fornire i grassi ed oli vegetali ed animali menzionati all'articolo 1 soltanto se hanno ricevuto in precedenza un'autorizzazione scritta dalla Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro (chiamata in seguito « Sezione »).

Le domande intese ad ottenere il rilascio dell'autorizzazione vanno inoltrate per iscritto alla Sezione indicando il prodotto che si intende fornire, la quantità, nonché il nome e l'indirizzo dell'acquirente.

Art. 3. Fornitura ed acquisto da parte di aziende dell'industria del sapone. Per la fornitura e l'acquisto dei grassi ed oli menzionati nell'articolo 1 da parte di aziende che fabbricano sapone e prodotti di ogni genere per il bucato, compresi i prodotti sintetici per il bucato, le materie ausiliarie per l'industria tessile, i prodotti per la barba e l'igiene dei capelli, i prodotti per mettere in molle, per imbiancare e risciacquare la biancheria, per sgrassare, pulire e detergere ed i surrogati di liscivie, contenenti l'1% al massimo di sostanze grasse, fanno stato le istruzioni inviate dalla Sezione alla « Convenzione svizzera del sapone » a destinazione dei suoi membri.

III. Lavorazione ed uso

Art. 4. Contingentamento. Gli oli grassi vegetali ed animali per usi industriali, menzionati nell'articolo 1, possono essere trattati ed utilizzati soltanto entro i limiti delle aliquote di fabbricazione fissate periodicamente dalla Sezione.

Le aliquote di fabbricazione saranno pubblicate regolarmente nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Art. 5. Determinazione dei contingenti base. Le aliquote di fabbricazione menzionate nell'articolo 4 sono calcolate in percentuali dei contingenti base mensili. Sono considerati come contingente base i quantitativi medi di grassi ed oli trattati, rispettivamente usati, ogni mese durante il periodo base, ossia, dal 1° luglio 1938 al 30 giugno 1939.

Le quantità trattate o utilizzate da un'azienda durante il periodo base dovranno essere comprovate con la sua contabilità.

Le quantità trattate a fattura per conto di terzi committenti non potranno essere prese in considerazione per il calcolo del contingente base mensile.

Art. 6. Uso anteriore o posteriore delle aliquote di fabbricazione. Un'azienda non può, senza un'autorizzazione scritta della Sezione, disporre di aliquote di fabbricazione prima o dopo il periodo per il quale le sono state assegnate.

Art. 7. Trasferimento di aliquote di fabbricazione da un'azienda ad un'altra. Le aliquote di fabbricazione assegnate periodicamente ad una azienda possono essere trasferite o cedute ad un'altra azienda soltanto con un'autorizzazione scritta della Sezione.

Art. 8. Obbligo di chiedere un permesso per le ordinazioni da eseguire a fattura. I grassi ed oli indicati all'articolo 1, possono essere usati o lavorati a fattura soltanto con un'autorizzazione scritta della Sezione. L'azienda che fa un'ordinazione dovrà inoltrare a tal uopo alla Sezione una domanda, indicando la provenienza delle materie menzionate nell'articolo 1, i prodotti da fabbricare, l'azienda incaricata di eseguire l'ordinazione, nonché la quantità che ha fatto lavorare sinora a fattura.

La quantità di materie da lavorare a fattura dev'essere fornita dall'azienda che fa l'ordinazione. Questa quantità sarà computata sui contingenti di fabbricazione di quest'azienda e non su quelli dell'azienda che la lavora.

Art. 9. Eccezione per la fabbricazione di saponi, di liscivie e di prodotti affini. Per il trattamento dei grassi ed oli menzionati nell'articolo 1 da parte delle aziende che fabbricano saponi e prodotti di ogni genere per il bucato, compresi i prodotti sintetici per il bucato, le materie ausiliarie per l'industria tessile, i prodotti per la barba e l'igiene dei capelli, i prodotti per mettere in molle, per imbiancare e risciacquare la biancheria, per sgrassare, pulire e detergere ed i surrogati di liscivie, contenenti l'1% al massimo di sostanze grasse, fanno stato le istruzioni della Sezione concernenti la produzione nell'industria del sapone, nonché le istruzioni inviate dalla Sezione alla « Convenzione svizzera del sapone » a destinazione dei suoi membri.

IV. Controllo e disposizioni penali

Art. 10. Controllo. Le aziende che usano o trattano i grassi ed oli indicati all'articolo 1, devono iscrivere regolarmente le quantità che hanno in magazzino, che ricevono, che trattano e che forniscono.

Art. 11. Disposizioni penali. Le infrazioni alle presenti istruzioni, alle prescrizioni esecutive ed alle singole decisioni emanate dalla Sezione saranno punite conformemente al decreto del Consiglio federale del 24 dicembre 1941 concernente l'inasprimento delle disposizioni penali in materia di economia di guerra ed il loro adattamento al Codice penale svizzero.

V. Entrata in vigore.

Art. 12. Entrata in vigore. Le presenti istruzioni entrano in vigore il 1° gennaio 1943.

La Sezione farà capo alla collaborazione dei Cantoni, dei sindacati dell'economia di guerra e delle organizzazioni economiche interessate.
3. 6. 1. 43.

Istruzioni

della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro sull'impiego dei grassi e oli destinati ad usi industriali (Allquote per i mesi di gennaio, febbraio e marzo 1943)

(Del 29 dicembre 1942)

La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, allo scopo di applicare le sue istruzioni N. 1 del 29 dicembre 1942 sull'impiego dei grassi ed oli destinati ad usi industriali, dispone:

Art. 1. Fissazione delle allquote. Nei mesi di gennaio, febbraio e marzo 1943, le aliquote previste all'articolo 4 delle istruzioni N. 1 della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici del 29 dicembre 1942 sull'impiego dei grassi ed oli destinati ad usi industriali, sono fissate a 30%.

Art. 2. Utilizzazione delle allquote. Le aliquote assegnate all'articolo 1 vanno calcolate separatamente per ogni singola voce della tariffa doganale.

Durante i mesi di gennaio, febbraio e marzo 1943, si potrà utilizzare, senza l'autorizzazione della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici, anticipatamente l'aliquota del mese susseguente o un'eventuale rimanenza dell'aliquota del mese precedente.

Art. 3. Entrata in vigore. Le presenti istruzioni entrano in vigore il 1° gennaio 1943.
3. 6. 1. 43.

Istruzioni N. 1

della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro concernenti l'uso delle cere vegetali ed animali

(Del 29 dicembre 1942)

La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, vista l'ordinanza N. 21 del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 19 febbraio 1941 intesa ad assicurare l'approvvigionamento della popolazione e dell'esercito con materie prime per l'industria, con prodotti semifabbricati e con prodotti fabbricati (Prescrizioni concernenti l'orientamento della produzione nell'industria chimica e farmaceutica), col consenso dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, emana le seguenti istruzioni:

I. Generalità

Art. 1. Estensione del disciplinamento. Sono assoggettate alle disposizioni delle presenti istruzioni le cere vegetali ed animali che cadono sotto le voci seguenti della tariffa doganale:

1122	cere vegetali
1123	cera d'api greggia
1124	cera d'api lavorata
1125	cere animali d'ogni genere
1132	grasso di lana, pharm. helv. V, lanolina, cere sintetiche

II. Lavorazione ed uso

Art. 2. Contingentamento. Le cere vegetali ed animali menzionate nell'articolo 1 possono essere trattate ed utilizzate soltanto entro i limiti delle aliquote di fabbricazione fissate periodicamente dalla Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici (chiamata in seguito « Sezione »).

Le aliquote di fabbricazione saranno pubblicate regolarmente nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Art. 3. Determinazione dei contingenti base. Le aliquote di fabbricazione menzionate nell'articolo 2 sono calcolate in percentuali dei contingenti base mensili. Sono considerati come contingenti base i quantitativi medi di cere vegetali ed animali trattati, rispettivamente usati, ogni mese durante il periodo base, ossia dal 1° luglio 1938 al 30 giugno 1939.

Le quantità trattate o utilizzate da un'azienda durante il periodo base dovranno essere comprovate con la sua contabilità.

Le quantità trattate a fattura per conto di terzi committenti non potranno essere prese in considerazione per il calcolo del contingente base mensile.

Art. 4. Uso anteriore o posteriore delle aliquote di fabbricazione. Un'azienda non può, senza un'autorizzazione scritta della Sezione, disporre di aliquote di fabbricazione prima o dopo il periodo per il quale le sono state assegnate.

Art. 5. Trasferimento di aliquote di fabbricazione da un'azienda ad un'altra. Le aliquote di fabbricazione assegnate periodicamente ad una azienda possono essere trasferite o cedute ad un'altra azienda soltanto con un'autorizzazione scritta della Sezione.

Art. 6. Obbligo di chiedere un permesso per le ordinazioni da eseguire a fattura. Le cere vegetali ed animali indicate all'articolo 1 possono essere usate o lavorate a fattura soltanto con un'autorizzazione scritta della Sezione. L'azienda che fa un'ordinazione dovrà inoltrare a tal uopo alla Sezione una domanda, indicando la provenienza delle materie menzionate nell'articolo 1, i prodotti da fabbricare, l'azienda incaricata di eseguire l'ordinazione, nonché la quantità che ha fatto lavorare finora a fattura.

La quantità di materie da lavorare a fattura dev'essere fornita dall'azienda che fa l'ordinazione. Questa quantità sarà computata sui contingenti di fabbricazione di quest'azienda e non su quelle dell'azienda che la lavora.

Art. 7. Eccezione per la fabbricazione di saponi, di liscivie e di prodotti affini. Per il trattamento delle materie menzionate nell'art. 1 da parte delle aziende che fabbricano saponi e prodotti di ogni genere per il bucato, compresi i prodotti sintetici per il bucato, le materie ausiliarie per l'in-

dustria tessile, i prodotti per la barba e l'igiene dei capelli, i prodotti per mettere in molle, per imbiancare e risciacquare la biancheria, per sgrassare, pulire e detergere ed i surrogati di liscivie, contenenti 1% al massimo di sostanze grasse, fanno stato le istruzioni della Sezione concernenti la produzione nell'industria del sapone, nonché le istruzioni inviate dalla Sezione alla « Convenzione svizzera del sapone » a destinazione dei suoi membri.

III. Controllo e disposizioni penali

Art. 8. Controllo. Le aziende che usano o trattano le cere vegetali ed animali indicate all'articolo 1 devono iscrivere regolarmente le quantità che hanno in magazzino, che ricevono, che trattano e che forniscono.

Art. 9. Disposizioni penali. Le infrazioni alle presenti istruzioni, alle prescrizioni esecutive ed alle singole decisioni emanate dalla Sezione saranno punite conformemente al decreto del Consiglio federale del 24 dicembre 1941 concernente l'inasprimento delle disposizioni penali in materia di economia di guerra ed il loro adattamento al Codice penale svizzero.

IV. Entrata in vigore

Art. 10. Entrata in vigore. Le presenti istruzioni entrano in vigore il 1° gennaio 1943.

La Sezione farà capo alla collaborazione dei Cantoni, dei sindacati dell'economia di guerra e delle organizzazioni economiche interessate.
3. 6. 1. 43.

Istruzioni

della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro sull'uso delle cere vegetali ed animali

(Allquote per i mesi di gennaio, febbraio e marzo 1943)

(Del 29 dicembre 1942)

La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, allo scopo di applicare le sue istruzioni N. 1 del 29 dicembre 1942 sull'uso delle cere vegetali ed animali, dispone:

Art. 1. Fissazione delle allquote. Nei mesi di gennaio, febbraio e marzo 1943, le aliquote previste all'art. 2 delle istruzioni N. 1 della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici del 29 dicembre 1942 sull'uso delle cere vegetali ed animali, sono fissate a 50%.

Art. 2. Utilizzazione delle allquote. Le aliquote assegnate all'art. 1 vanno calcolate separatamente per ogni singola voce della tariffa doganale.

Durante i mesi di gennaio, febbraio e marzo 1943, si potrà utilizzare, senza l'autorizzazione della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici, anticipatamente l'aliquota del mese susseguente o un'eventuale rimanenza dell'aliquota del mese precedente.

Art. 3. Entrata in vigore. Le presenti istruzioni entrano in vigore il 1° gennaio 1943.
3. 6. 1. 43.

Istruzioni N. 1

della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro concernenti l'uso della colofonia, dell'olio di trementina e dell'olio di resina

(Del 29 dicembre 1942)

La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, vista l'ordinanza N. 21 del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 19 febbraio 1941 intesa ad assicurare l'approvvigionamento della popolazione e dell'esercito con materie prime per l'industria, con prodotti semifabbricati e con prodotti fabbricati (Prescrizioni concernenti l'orientamento della produzione nell'industria chimica e farmaceutica), col consenso dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, emana le seguenti istruzioni:

I. Generalità

Art. 1. Estensione del disciplinamento. Sono assoggettate alle disposizioni delle presenti istruzioni la colofonia, l'olio di trementina e l'olio di resina, che cadono sotto le seguenti voci della tariffa doganale:

989	colofonia
995	olio di trementina
1131a	olio di resina.

II. Lavorazione ed uso

Art. 2. Contingentamento. I prodotti menzionati nell'articolo 1 possono essere trattati ed utilizzati soltanto entro i limiti delle aliquote di fabbricazione fissate periodicamente dalla Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici (chiamata in seguito « Sezione »).

Le aliquote di fabbricazione saranno pubblicate regolarmente nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Art. 3. Determinazione dei contingenti base. Le aliquote di fabbricazione menzionate nell'articolo 2 sono calcolate in percentuali dei contingenti base mensili. Sono considerati come contingenti base i quantitativi medi di colofonia, di olio di trementina e di olio di resina trattati, rispettivamente usati, ogni mese durante il periodo base, ossia dal 1° luglio 1938 al 30 giugno 1939.

Le quantità trattate o utilizzate da un'azienda durante il periodo base dovranno essere comprovate con la sua contabilità.

Le quantità trattate a fattura per conto di terzi committenti non potranno essere prese in considerazione per il calcolo del contingente base mensile.

Art. 4. Uso anteriore o posteriore delle aliquote di fabbricazione. Un'azienda non può, senza un'autorizzazione scritta della Sezione, disporre di aliquote di fabbricazione prima o dopo il periodo per il quale le sono state assegnate.

Art. 5. Trasferimento di aliquote di fabbricazione da un'azienda ad un'altra. Le aliquote di fabbricazione assegnate periodicamente ad una azienda possono essere trasferite o cedute ad un'altra azienda soltanto con un'autorizzazione scritta della Sezione.

Art. 6. Obbligo di chiedere un permesso per le ordinazioni da eseguire a fattura. I prodotti indicati all'articolo 1 possono essere usati o lavorati a fattura soltanto con un'autorizzazione scritta della Sezione. L'azienda che fa un'ordinazione dovrà inoltrare a tal uopo alla Sezione una domanda, indicando la provenienza delle materie menzionate nell'articolo 1, i prodotti da fabbricare, l'azienda incaricata di eseguire l'ordinazione, nonché la quantità che ha fatto lavorare finora a fattura.

La quantità di materie da lavorare a fattura dev'essere fornita dall'azienda che fa l'ordinazione. Questa quantità sarà computata sui contingenti di fabbricazione di quest'azienda e non su quelli dell'azienda che la lavora.

Art. 7. Eccezione per la fabbricazione di saponi, di liscivie e di prodotti affini. Per il trattamento della colofonia e degli oli di resina menzionati nell'articolo 1 da parte delle aziende che fabbricano saponi e prodotti di ogni genere per il bucato, compresi i prodotti sintetici per il bucato, le materie ausiliarie per l'industria tessile, i prodotti per la barba e l'igiene dei capelli, i prodotti per mettere in molle, per imbiancare e risciacquare la biancheria, per sgrassare, pulire e detergere ed i surrogati di liscivie, contenenti l'1% al massimo di sostanze grasse, fanno stato le istruzioni della Sezione concernenti la produzione nell'industria del sapone, nonché le istruzioni inviate dalla Sezione alla «Convenzione svizzera del sapone» a destinazione dei suoi membri.

III. Controllo e disposizioni penali

Art. 8. Controllo. Le aziende che usano o trattano i prodotti indicati all'articolo 1 devono iscrivere regolarmente le quantità che hanno in magazzino, che ricevono, che trattano e che forniscono.

Art. 9. Disposizioni penali. Le infrazioni alle presenti istruzioni, alle prescrizioni esecutive ed alle singole decisioni emanate dalla Sezione saranno punite conformemente al decreto del Consiglio federale del 24 dicembre 1941 concernente l'inasprimento delle disposizioni penali in materia di economia di guerra ed il loro adattamento al Codice penale svizzero.

IV. Entrata in vigore

Art. 10. Entrata in vigore. Le presenti istruzioni entrano in vigore il 1° gennaio 1943.

La Sezione farà capo alla collaborazione dei Cantoni, dei sindacati dell'economia di guerra e delle organizzazioni economiche interessate. 3. 6. 1. 43.

Istruzioni

della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro sull'uso della colofonia, dell'olio di trementina e dell'olio di resina

(Aliquote per i mesi di gennaio, febbraio e marzo 1943)

(Del 29 dicembre 1942)

La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, allo scopo di applicare le sue Istruzioni N. 1, del 29 dicembre 1942, sull'uso della colofonia, dell'olio di trementina e dell'olio di resina, dispone:

Art. 1. Fissazione delle aliquote. Nei mesi di gennaio, febbraio e marzo 1943, le aliquote previste all'articolo 2 delle Istruzioni N. 1 della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici del 29 dicembre 1942, sull'uso della colofonia, dell'olio di trementina e dell'olio di resina, sono fissate a 120%.

Art. 2. Utilizzazione delle aliquote. Le aliquote assegnate all'articolo 1 vanno calcolate separatamente per ogni singola voce della tariffa doganale.

Durante i mesi di gennaio, febbraio e marzo 1943, si potrà utilizzare, senza l'autorizzazione della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici, anticipatamente l'aliquota del mese susseguente o un'eventuale rimanenza dell'aliquota del mese precedente.

Art. 3. Entrata in vigore. Le presenti istruzioni entrano in vigore il 1° gennaio 1943. 3. 6. 1. 43.

Istruzioni N. 1

della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro concernenti l'uso della gomma lacca

(Del 29 dicembre 1942)

La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, vista l'ordinanza N. 21 del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 19 febbraio 1941 intesa ad assicurare l'approvvigionamento della popolazione e dell'esercito con materie prime per l'industria, con prodotti semifabbricati e con prodotti fabbricati (Prescrizioni concernenti l'orientamento della produzione nell'industria chimica e farmaceutica), col consenso dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, emana le seguenti istruzioni:

I. Generalità

Art. 1. Estensione del disciplinamento. E' assoggettata alle disposizioni delle presenti istruzioni la gomma lacca (resina lacca, gomma lacca in bastoni, verghe, grani, foglie e rubini) cadente sotto la voce 990 della tariffa doganale.

II. Lavorazione ed uso

Art. 2. Contingentamento. I prodotti menzionati all'articolo 1 possono essere trattati ed utilizzati soltanto entro i limiti delle aliquote di fabbricazione fissate periodicamente dalla Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici (chiamata in seguito «Sezione»).

Le aliquote di fabbricazione saranno pubblicate regolarmente nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Art. 3. Determinazione dei contingenti base. Le aliquote di fabbricazione menzionate nell'articolo 2 sono calcolate in percentuali dei contingenti base mensili. Sono considerati come contingenti base i quantitativi medi di gomma lacca (resina lacca, gomma lacca in bastoni, verghe, grani, foglie e rubini) trattati, rispettivamente usati, ogni mese durante il periodo base, ossia dal 1° luglio 1938 al 30 giugno 1939.

Le quantità trattate o utilizzate da un'azienda durante il periodo base dovranno essere comprovate con la sua contabilità.

Le quantità trattate a fattura per conto di terzi committenti non potranno essere prese in considerazione per il calcolo del contingente base mensile.

Art. 4. Uso anteriore o posteriore delle aliquote di fabbricazione. Un'azienda non può, senza un'autorizzazione scritta della Sezione, disporre di aliquote di fabbricazione prima o dopo il periodo per il quale le sono state assegnate.

Art. 5. Trasferimento di aliquote di fabbricazione da un'azienda ad un'altra. Le aliquote di fabbricazione assegnate periodicamente ad un'azienda possono essere trasferite o cedute ad un'altra azienda soltanto con un'autorizzazione scritta della Sezione.

Art. 6. Obbligo di chiedere un permesso per le ordinazioni da eseguire a fattura. I prodotti indicati all'articolo 1 possono essere usati o lavorati a fattura soltanto con un'autorizzazione scritta della Sezione. L'azienda che fa un'ordinazione dovrà inoltrare a tal uopo alla Sezione una domanda, indicando la provenienza delle materie menzionate nell'articolo 1, i prodotti da fabbricare, l'azienda incaricata di eseguire l'ordinazione, nonché la quantità che ha fatto lavorare finora a fattura.

La quantità di materie da lavorare a fattura dev'essere fornita dall'azienda che fa l'ordinazione. Questa quantità sarà computata sui contingenti di fabbricazione di quest'azienda e non su quelli dell'azienda che la lavora.

III. Controllo e disposizioni penali

Art. 7. Controllo. Le aziende che usano o trattano i prodotti indicati all'articolo 1 devono iscrivere regolarmente le quantità che hanno in magazzino, che ricevono, che trattano e che forniscono.

Art. 8. Disposizioni penali. Le infrazioni alle presenti istruzioni, alle prescrizioni esecutive ed alle singole decisioni emanate dalla Sezione saranno punite conformemente al decreto del Consiglio federale del 24 dicembre 1941 concernente l'inasprimento delle disposizioni penali in materia di economia di guerra ed il loro adattamento al Codice penale svizzero.

IV. Entrata in vigore

Art. 9. Entrata in vigore. Le presenti istruzioni entrano in vigore il 1° gennaio 1943.

La Sezione farà capo alla collaborazione dei Cantoni, dei sindacati dell'economia di guerra e delle organizzazioni economiche interessate. 3. 6. 1. 43.

Istruzioni

della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro sull'uso della gomma lacca

(Aliquote per i mesi di gennaio, febbraio e marzo 1943)

(Del 29 dicembre 1942)

La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, allo scopo di applicare le sue istruzioni N. 1 del 29 dicembre 1942 sull'uso della gomma lacca, dispone:

Art. 1. Fissazione delle aliquote. Nei mesi di gennaio, febbraio e marzo 1943, le aliquote previste all'art. 2 delle istruzioni N. 1 della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici del 29 dicembre 1942 sull'uso della gomma lacca, sono fissate a 30%.

Art. 2. Utilizzazione delle aliquote. Durante i mesi di gennaio, febbraio e marzo 1943, si potrà utilizzare, senza l'autorizzazione della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici, anticipatamente l'aliquota del mese susseguente o un'eventuale rimanenza dell'aliquota del mese precedente.

Art. 3. Entrata in vigore. Le presenti istruzioni entrano in vigore il 1° gennaio 1943. 3. 6. 1. 43.

Istruzioni N. 1

della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro concernenti l'uso della paraffina e della vaselina

(Del 29 dicembre 1942)

La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, vista l'ordinanza N. 21 del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 19 febbraio 1941 intesa ad assicurare l'approvvigionamento della popolazione e dell'esercito con materie prime per l'industria, con prodotti semifabbricati e con prodotti fabbricati (Prescrizioni concernenti l'orientamento della produzione nell'industria chimica e farmaceutica), col consenso dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, emana le seguenti istruzioni:

I. Generalità

Art. 1. Estensione del disciplinamento. Sono assoggettate alle disposizioni delle presenti istruzioni la paraffina e la vaselina che cadono sotto le seguenti voci della tariffa doganale:

1129	paraffina
1130	vaselina, olio di vaselina (paraffinum liquidum)
1132	vaselina artificiale

II. Lavorazione ed uso

Art. 2. Contingentamento. I prodotti menzionati nell'articolo 1 possono essere trattati ed utilizzati soltanto entro i limiti delle aliquote di fabbricazione fissate periodicamente dalla Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro (chiamata in seguito «Sezione»).

Le aliquote di fabbricazione saranno pubblicate regolarmente nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Art. 3. Determinazione dei contingenti base. Le aliquote di fabbricazione menzionate nell'articolo 2 sono calcolate in percentuali dei contingenti base mensili. Sono considerati come contingente base i quantitativi medi di paraffina e vaselina trattati, rispettivamente usati, ogni mese durante il periodo base, ossia, dal 1° luglio 1938 al 30 giugno 1939.

Le quantità trattate o utilizzate da un'azienda durante il periodo base dovranno essere comprovate con la sua contabilità.

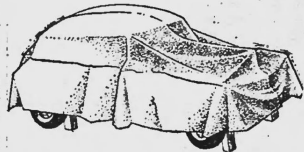
Le quantità trattate a fattura per conto di terzi committenti non potranno essere prese in considerazione per il calcolo del contingente base mensile.

IX 9056. St-Sulpice (Vaud): Lusso, Louise, M^{re}, II 8345. Sarnen: Polizeiposten, VII 2646. Saubraz: Collomb, Jean-Daniel, arboriculteur patenté, II 10125. Sehleren: Haus- und Grundigentümerverband Sehleren, VIII 31462. Schöftland: Anbauwerk Fehlmann-Unternehmungen, VI 5146. Schupfart: Darlehenskasse, VI 1939. Schwyz: Kaderverein der ehemaligen Geb.-Vpf.-Kp. III/5 und der jetzigen Vpf.-Kp. 13, VII 8736. Seengen: Thut, Hermann, Kaufmann, Vertretungen, VI 6287. Seewen (Schwyz): Vuhkrporation der Seewern, VII 3811. Solothurn: Ankersmit, S., Dr., Va 1825. — Kommission für Schutz und Erhaltung von Altertümern im Kanton Solothurn, Va 1446. — Metzgermeisterverein der Stadt Solothurn und Umgebung, Va 305. Thun: Christkatholischer Kirchenverein Thun, III 15070, La Tour-de-Pellaz: Berner, Alfred, transports, Ib 736. Trögen: Gerspach, F., Haushaltsgesellschaft, IX 9062. Uetikon am See: Schweizerischer Aero-Philatelistenverein, Katalogverkauf, VIII 9562. Uetikon am Albis: Meliorationsgenossenschaft Uetikon am Albis, VIII 31459. Wallisellen: Wildi, Guido, Gartenbau, VIII 30701. Wil (St.Gallen): Auf der Mauer, W., Käseartikel, Käse und Butter, IX 9058. — Ferienkasse für erholungsbedürftige Bäuerinnen des Kantons St.Gallen, IX 9040. — Geiger, Adolf, Kaufmann, IX 9066. Wildegg: Gygi, Hans, Dr. Ing., VI 6132. — Verwaltung Sebloss Wildegg, Joh. Keller, VI 6104. Winterthur: Eigenheer, Gottfried, VIIIb 3358. — Kramer, H., Tössstalstrasse 83, VIIIb 3354. — Schwimmbad « Geiselweid », VIIIb 3351. — Verein gegen Gartendiebstahl, VIIIb 3357. — Wolf, W., Autotransporte, VIIIb 3355. Wohlen (Aargau): Jagdgesellschaft, VI 5072. Yverdon: Burki, Max, géomètre officiel, II 10121. Zerner: Müller, Ulrich, Mechanische Bau- und Möbelschreinerei, X 4564. Zuoz: Valär, Hans, dipl. Bautechniker, X 4647. Zürich: Alpro GmbH., VIII 26451. — Baumann-Möller, Hans (Liegenchaftenkonto), VIII 31464. — Baumgartner-Oetiker, Otto, VIII 31457. — Bollag, Alphonse, « Alt-Edes K.H. », VIII 31483. — Bommer, Bernhard Paul, Ing. Prok., VIII 31470. — Bünzli-

Labhart, Fritz, Baugeschäft, VIII 31473. — Dahl-Baumann, Walter (Albert Baumanns Erben), VIII 31476. — « Denise » Büstenhalterfabrikation, Frau S. Gehring, VIII 5678. — Fischer, Max, Dr. phil., Psychotherapie, VIII 31479. — Fussballklub Zürich (Supporter-Vereinigung), VIII 1794. — Grobet, Raymond, Postaspirant, VIII 31469. — Gschwend, Rolf, Direktversand Laba, VIII 10696. — Güjer, August, Dr., VIII 10146. — Hofstetter, Emil, Ingenieur, VIII 28875. — ICA GmbH., Pharmazeutische Präparate, VIII 31468. — Kaestlin, René, Dr. oec., VIII 31465. — Kirehenchor Oberstrasse, VIII 14522. — Kunz, Hans, Beamter SBB, VIII 10891. — Marquardt & Strozzi, « Selvag »-Produkte, VIII 29034. — Meili, Fritz, Teilhaberkontor, VIII 26861. — Meister, Walter, Geschäftsleiter, VIII 30085. — Oeschger, Fridolin, Torfproduzent, VIII 31458. — Pastorelli, Josef, Maler, VIII 26406. — Pro Juventute, Pestalozzi-Kalender, VIII 3902. — Pro Juventute, Schweizer Freizeit-Wegleitungen, VIII 2063. — Rinderknecht-Riedener, Hermann, Damenmassatelier, VIII 11325. — Santi, César, Vertretungen; Textilwaren, VIII 30388. — Schifferli, Walter, Kaufmann, VIII 24203. — Schweizerischer Militärsanitätsverein, Zentralvorstand, VIII 31478. — Schweizerischer Steuerschutzverband (Verein der Steuerzahler), VIII 1112. — Steffen, Gebr., Gartenbau, VIII 21522. — Sulzbach, Hermann, alt Generalagent, VIII 31466. — Turnverein Aussersihl-Zürich, « 75jähriges Jubiläum », VIII 6378. — Verband der Schlachtviehhändler des Platzes Zürich, Ausgleichskasse für Innereinkonfiskate, VIII 18642. — Zimmermann, Anna, Frau, VIII 31471. — Liegenchaftenverwaltung des Kantons Zürich (siehe « Kantonale Verwaltung, Staatskasse »), VIII 2002. Sehnon: Südstoffzentrale, Aktiengesellschaft, IX 9049. Vaduz: Allgemeine Handels- und Kompensationsgesellschaft AG.; IX 9055.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern

AUCH IHR WAGEN ist stillgelegt



Schützen Sie Carrosserie, Verdeck und Polster vor dem Verderb durch die bestbewährte, vom ACS und TCS empfohlene

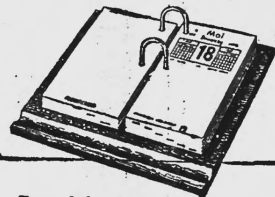
Auto-Schutzhülle Isba

für stillgelegte Autos aus weichem und doch zähem, absolut staubundurchlässigem Spezialpapier. Bezugsfrei. Fix und fertig zugeschnitten und genäht.

- Gr. 1 für Adler, Opel, Citroën, DKW usw. Fr. 14.90
- Gr. 2 für Renault, Mercedes usw. Fr. 16.80
- Gr. 3 für Buick, Chevrolet, Chrysler usw. Fr. 18.85
- Gr. 3a für Packard, Cadillac usw. Fr. 20.75
- Gr. 4 für Topolino Fr. 11.85
- Gr. 5 für Fahrräder Fr. 5.90
- Gr. 6 für motos Fr. 7.90

Spezialmodelle für Autocars, Maschinen usw. Preise freibleibend plus W.-U.-St. Porto und Verpackung. — Zu beziehen durch Garagen und durch den Alleinimportanten

J. SCHAEER, Isba-Produkte, Basel 21H
Riehenstrasse 64 Postfach Tel. 380 25



Zum Jahreswechsel

Sonnencken-Umleg-Kalender sind das immerwährende Gedächtnis auf dem Schreibtisch. Eine rationelle Arbeitsweise bedingt klare Dispositionen • dazu dient der Sonnencken Umleg-Kalender



Gebrüder Scholl AG Zürich Poststr. 3 Tel. 3 67 10

Lichtecht und dauerhaft

sind besonders die canad. CARBONPAPIERE

PEERLESS

Seit 1903 glänzend bewährt

RUF ORGANISATION

Ueber die

Luxussteuer

muss genau abgerechnet werden. Mit RUF wird auch diese Aufgabe ohne grosse Mehrarbeit gelöst.

Verlangen Sie unsere Erläuterungen!

RUF -BUCHHALTUNG
AKTIENGESELLSCHAFT
Zürich, Löwenstr. 19, Tel. 578 80

234567890 + 1234567890 + 1234567890 + 1234567890 + 1234567890 + 1234567890 + 1234567890 + 1234567890

Wie hat sich mein Geschäft entwickelt? Vorwärts? Rückwärts?

Hat sich die Finanzlage gebessert oder verschlechtert?

Ist die Rentabilität gestiegen oder gesunken?

Wie hoch sind die Ausgaben und die Verpflichtungen heute?

Welche Bestände sind augenblicklich auf Lager?

Sind die Zahlen der Debitoren- und Kreditorkonten richtig?

Alle diese Fragen und viele andere beantwortet die

TRIUMPH Buchungsmaschine

Verlangen Sie unverbindliche Führung und Verschläge durch die Bezeichnung für die Schweiz: Huppertsberg & Co. St. Niklausstrasse 61 Zürich Tel. 57113



Sofort lieferbar



KORTE

Kellerei-Maschinen H. Scheidegger AG., Laufen

Mehrfarbige PLAKATE

Schaufenster-Motive, Innen- u. Außenplakate bis Weltformat. Auflagen von 50-1000. Bestens verarbeitet. Verblühende Farbwirkung. Druck auf Papier, Karton, Holz, Blech, Glas nach neuem Spezialverfahren.

G. PFFISTER Werbebildner, Winterthur Tel. 243 21

für KLEIN-AUFLAGEN

Metall- und Kartonpackungen



Ernst & Co Blechdosenfabrik Künznacht (Zürich)

Inserate im SHAB. haben besten Erfolg

Bündner Privatbank, Chur

Obligationen-Kündigung

Hiermit kündigen wir sämtliche kündbaren und bis zum 30. Juni 1943 kündbar verenden

Kassa-Obligationen unserer Bank

zur Rückzahlung auf 6 Monate, vom Eintritt der Kündbarkeit an gerechnet. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Gleichzeitig offerieren wir zur Konversion dieser Titel wie auch als **Neuanlage** bis auf weiteres (Ch 1)

Kassa-Obligationen unserer Bank

zu **3 ¼ % verzinslich auf 2 ½ Jahre fest,**
zu **3 ½ % verzinslich auf 4 ½ Jahre fest,**

mit nachheriger gegenseitiger Kündbarkeit auf 6 Monate.

Chur, den 6. Januar 1943.

Die Direktion.